

# DRAUGAS

THE LITHUANIAN WORLD-WIDE DAILY

ANTRADIENIS – TUESDAY, RUGSĖJO – SEPTEMBER 28, 2010 • Vol. CI Nr. 186

Kaina 75 c.

NEWSPAPER - DO NOT DELAY - Date Mailed 09-27-10

PERIODICALS

## Rygoje susitiko trijų Baltijos valstybių premjerai

Ryga, rugsėjo 24 d. (ELTA) – Lietuvos, Latvijos ir Estijos premjerai bendrame pareiškimе praėjusią savaitę pažymėjo, kad visose trijose Baltijos valstybėse matyti ekonomikos ir finansų nusistovėjimo ženklai.

Lietuvos ir Latvijos premjerai pasveikino Estiją su euro įsivedimu kitais metais ir pabrėžė, kad tai yra gera žinia visam regionui, kuri suteikia finansinio pastovumo bei skatina ir įpareigoja Lietuvą ir Latviją siekti euro įsivedimo 2014 metais. Dokumente nurodoma, kad visos trys šalys turėtų labiau derinti finansų politiką.

Trijų Baltijos šalių premjerai sutarė, kad būtina suderinti bendras elektros importo ne iš ES šalių taisykles, kurios turi būti aiškios ir skaidrios. Be kitų dalykų energetikos srityje, bendrame pareiškimе minima pastebima pažanga Visagino branduolinės jėgainės statybos paruošiamuosiuose darbuose. Premjerai įsipareigojo toliau bendradarbiauti šiame projekte ir derinti tarpusavyje jėgai-



Lietuvos, Latvijos ir Estijos premjerai bendrame pareiškimе praėjusią savaitę pažymėjo, kad visose trijose Baltijos valstybėse matyti ekonomikos ir finansų nusistovėjimo ženklai.

SCANPIX nuotr.

nės statybos finansavimo planą. Pažymėta ir vieninga laikysena dėl bendros dujų rinkos organizavimo

Baltijos valstybėse ateityje, įskaitant ir suskystintų dujų terminalo statybą Lietuvoje.

Nukelta į 6 psl.

## Į Lietuvą iš Afganistano parskraidintas sužeistasis karys

Šiauliai, rugsėjo 26 d. (ELTA, BNS) – Rugsėjo 25 d., šeštadienį, vėlai vakare Lietuvos karinių oro pajėgų lėktuvu „Spartan“ į Šiaulius parskraidintas vienas iš dviejų Afganistane sužeistų Lietuvos karių – viršila Audris Lužaitis. Kitas per incidentą Afganistane sužeistas karys vyresnysis leitenantas Linas Novog-

reckis kol kas lieka Afganistane, Mazri šarifo karo ligoninėje, kurioje jam buvo sėkmingai atlikta operacija.

Lietuvos kariai Afganistano Goro provincijos sostinėje Čagčarane buvo sužeisti rugsėjo 23 d., ketvirtadienio, rytą. Šeši Provincijos atkūrimo grupės (PAG) kariai vyko į Čagčaraną, kur turėjo susitikti su televizijos

stoties darbuotojais dėl informacijos išplatavimo. Į karius pistoletu mažiausiai tris šūvius paleido policininko uniformą vilkėjęs asmuo, kuris su bendrininku paspruko motociklu. Užpuolikų ieškoma. L. Novogreckiui kulka pataikė į galvą ir sukėlė stiprų vidinį nosies kraujavimą, A. Lužaičiui buvo sutrupinti plaštakos kaulai.

Abu sužeistieji Lietuvos kariai misijose dalyvauja ne pirmą kartą, yra patyrę. 28-erių metų L. Novogreckis Afganistano operacijoje dalyvauja antrą kartą, 35-erių metų A. Lužaitis Lietuvos kariuomenėje tarnauja nuo 1994-ųjų, yra metus dalyvavęs operacijoje Irake, Afganistane tarnauja trečią kartą.



Tomas Šernas

## Įvyko kun. T. Šerno ordinacija

Vilnius, rugsėjo 25 d. (BNS) – Biržų evangelikų reformatų bažnyčioje rugsėjo 25 d., šeštadienį, įvyko Lietuvos evangelikų reformatų generalinio superintendente kunigo Tomo Šerno išskilingos ordinacijos (paskyrimo) pamaldos.

T. Šernas į šias pareigas išrinktas šių metų birželio 24 dieną Biržuose vykusiame Lietuvos evangelikų reformatų Sinode. Pamaldose dalyvavo Reformatų bažnyčių atstovai iš Vokietijos, Vengrijos ir Lenkijos.

T. Šernas yra vienintelis per Medininkų žudynes 1991 metų liepos 31 dieną likęs gyvas Lietuvos pareigūnas.

## VU pateko tarp 550 geriausių pasaulio universitetų

Vilnius, rugsėjo 25 d. (ELTA) – Vilniaus universitetas (VU) pakilo pasaulio universitetų vertinime – aplenkė Estijos Tartu universitetą ir pateko tarp 550 geriausių pasaulio universitetų. VU kartu su kitomis universitetinėmis aukštosiomis mokyklomis dalijasi 500–550 vieta.

VU yra aukščiausioje vietoje tarp Baltijos valstybių universitetų, tarp Vidurio ir Rytų Europos universitetų užima 19 vietą. Agentūros QS vertinime ypač gerai įvertintas darbdavių

atsiliepimas apie universitetą: pagal tai universitetui atiteko 261-oji vieta pasaulyje, universiteto akademinis vardas įvertintas 301-ąja vieta.

Šio vertinimo organizatoriai, remdamiesi 20 metų tiriamojo darbo aukštojo mokslo srityje patirtimi, išskiria keturis pagrindinius dalykus, kuriuos turi atitikti pasaulinio lygio universitetas: tai kokybiškas mokslas, kokybiškos studijos, aukštas absolventų įsidarbinimo lygis ir universiteto tarptautinis vardas.



Vilniaus universitetas.

ELTA nuotr.

## Šiame numeryje:

- Sveikata. Paprasti būdai įveikti vidurių užkietėjimą (p. 2, 9)
- Lietuvos rusakalbiai – už galimybę įvesti antrą valstybinę kalbą (p. 3)
- A. Navicko skiltis (p. 3)
- Maironio lit. m-kla Lemente pradėjo mokslo metus (p. 4)
- Komentaras (p. 5)
- Šventadienis (p. 8)
- „Ambersail” dienoraštis (9) (p. 9)
- Turiu savo įžadus ir, kiek galiu, jų laikausi (p. 10)

### Valiutų santykis

1 USD — 2.64 LT  
1 EUR — 3.45 LT

## DRAUGAS

4545 WEST 63rd STREET • CHICAGO, ILLINOIS 60629  
TEL.: 773-585-9500 • FAX: 773-585-8284 • WWW.DRAUGAS.ORG



## Redakcijos žodis



**Nors paskutiniu metu Lietuvoje daug kalbama apie būtinumą stiprinti bendruomeninį jausmą, bent jau man atrodo, jog kalbos ir lieka kalbomis. O tikrovėje, pamatę gatvėje mušamą žmogų, skubėdavome pasukti į artimiausią gatvę, autobuse išgirdę garsiai keikiantis ar ką nors koneveikiant, apsimesdavome skaitą laikraštį ar kalbantys mobiliu telefonu. Todėl šiandien Lietuvos spaudoje pasirodžiusi žinutė apie tai, jog vilniečiai aktyviai talkina policijai ieškant mergaitę prie mokyklos išprievartavusio nusikaltėlio, yra lyg tikras šviežio vandens gurkšnys. Vilniaus policija jau sulaukė apie 20 skambučių, susijusių su moksleivės išprievartavimu, skelbia spauda. Žmonės praneša apie pastebėtus asmenis, atitinkančius 14-metės prievartautojo apibūdinimą. Tai ženklas, jog tai mažai Vilniaus miesto bendruomenei ne tas pats, kas vyksta jos gatvėse. Tikiu, jog bendromis pastangomis prievartautojas bus surastas.**

Vyr. redaktorė Dalia Cidzikaitė

## DRAUGAS

(USPS-161000)

THE LITHUANIAN WORLD WIDE DAILY

Published daily except Sundays and Mondays, legal Holidays, the Tuesdays following Monday observance of legal Holidays as well as Dec. 26th and Jan. 2nd by the Lithuanian Catholic Press Society, 4545 W. 63rd Street, Chicago, IL 60629-5589. Tel.: 773-585-9500.

Periodical class postage paid at Chicago, IL and additional mailing offices.

Subscription Rates: \$150.00.

Postmaster: Send address changes to

Draugas – 4545 W. 63rd Street,  
Chicago, IL 60629-5589.

Mažindami pašto išlaidas, pakvitavimų už prenumeratą nesijunčiame. Prie pavardės ir adreso, siųsdami laikraštį pažymime, iki kada prenumerata galioja.

Draugo prenumerata yra mokama iš anksto.

### GARBĖS PRENUMERATA

(metams kasdien, paskelbta) \$250.00

JAV

Metams \$150.00 • 1/2 metų \$80.00 • 3 mėn. \$57.00

Pirma klase: kasdien \$340.00 • visos savaitės \$240.00

### Kanadoje (USD)

Metams \$390.00 • 1/2 metų \$210.00

• 3 mėn. \$110.00

### Užsakant į Lietuvą ir kitas užsienio šalis

Oro paštu

Metams \$615.00 • 1/2 metų \$315.00

Į Lietuvą reguliariu paštu

Metams \$120.00 • 1/2 metų \$66.00

### TIK ŠEŠTADIENIO LAIDA:

JAV

Metams \$95.00 • 1/2 metų \$70.00

• 3 mėn. \$48.00

### Kanadoje (USD)

Metams \$150.00 • 1/2 metų \$120.00

• 3 mėn. \$75.00

### Užsakant į Lietuvą ir kitas užsienio šalis

Oro paštu

Metams \$220.00 • 1/2 metų \$120.00

Į Lietuvą reguliariu paštu

Metams \$70.00

Vyriausioji redaktorė – Dalia Cidzikaitė

redakcija@draugas.org

Kultūrinio šeštadienio priedo redaktorė –

Renata Šerelytė

rainbow.vilnius@gmail.com

Moderatorius – kun. Viktoras Rimšelis

• Administracija dirba kasdien,

nuo 8:30 iki 4:30, šeštadieniais nedirba.

• Redakcija dirba kasdien,

nuo 7:00 iki 3:00, šeštadieniais nedirba.

• Redakcija už skelbimų turinį neatsako.

Skelbimų kainos atsiunčiamos,

gavus prašymą, ką nors skelbti.

• Redakcija straipsnius taisy savo nuožiūra.

Nenaudotų straipsnių nesaugo.

Siunčiant prašome pasilikti kopiją.

El-paštas:

rastine@draugas.org

skelbimai@draugas.org

administracija@draugas.org



## SVEIKATOS KLAUSIMAI

Gyd. ONA RADZEVIČIENĖ

# Paprasti būdai įveikti vidurių užkietėjimą

Vidurių užkietėjimas (obstipacija) vargina 2–30 proc. gyventojų. Tai nulemia šiuolaikinės mitybos įpročiai, streso kupinas gyvenimo būdas, nepakankamas skysčių vartojimas. Vidurių užkietėjimas – tai retas ir sunkus tuštinimasis, arba tuštinimasis, po kurio lieka ne visiškai išituštinimo jausmas, pastovus pilvo pūtimas. Universalių tuštinimosi dažnio ir kiekio kriterijų nėra, kiekvienam asmeniui tai yra skirtinga. Vieni – vidurių užkietėjimu vadina, kai tuštinasi kas antrą parą, kiti – kartą per savaitę, treči – mažą išmatų kiekį ir skausmingą tuštinimąsi. Bet kiekvienu atveju reikia atsižvelgti į asmens patiriamą nepatogumą, o vidurių užkietėjimu laikoma, kai tuštinimasi rečiau kaip 3 kartus per savaitę.

Kartais galvojama, kad vidurių užkietėjimas tėra tik menkas negalavimas ir tam neskiriama pakankamai dėmesio. Tačiau pastaruoju metu sveikatos žinovai teigia, kad jūsų sveikata prasideda būtent nuo žarnyno. Jei palaikysite sveiką ir švarų žarnyną, tikėtina, kad nesusidursite su daugeliu kitų sveikatos problemų. Ilgalaikis vidurių užkietėjimas gali paveikti imuninę sistemą, sukelti odos problemas, lėtinti žaizdų gijimą, o taip pat nulemti energijos stygių bei pastovų vangumo jausmą. Negydant vidurių užkietėjimo gali išsivystyti ir sunkios bei sudėtingos ligos – divertikulitas, hemorojus, žarnų nepraeinamumas ir net prakiurimas. Nesuvirškintų medžiagų užsilaikymas gali paveikti ir visą virškinimo sistemą, sutrikdyti naudingųjų medžiagų pasisavinimą iš maisto bei lemti žalingų toksinų susidarymą. Siūlome keletą patarimų, kaip elgtis, kai jus vargina vidurių užkietėjimas.

### Neslopinkite noro tuštintis

Maistas neturėtų užsilaikyti organizme ilgiau nei 24 valandas nuo to laiko, kai jūs jį suvalgėte, tačiau daugeliui iš mūsų tai gali tęstis netgi iki 60 valandų. Virškinimo sistema yra natūraliai užprogramuota taip, kad pasituštinimas turėtų vykti po kiekvieno valgymo ir susidarytų vieta ką tik suvalgytam maistui virškinti ir slinkti žarnynu. Tačiau daugelis

žmonių išsiugdė įprotį į šį poreikį nekreipti dėmesio ir tuštintis tik vieną kartą per dieną ar dar rečiau. Niekada nereikia slopinti poreikio tuštintis.

### Teisinga sėdėjimo poza

Mūsų protėviai tuštindavosi tuštinamiesi – tai reiškia, kad jų keliai buvo aukščiau nei sėdmenys. Mūsų žarnynas suformuotas taip pat, kaip ir protėvių, tad tuštinimasis sėdint ant klozeto nėra natūrali poza. Pabandykite pasidėti keletą storų knygų ant klozeto po keliais, taip, kad jie pakiltų aukščiau sėdmenų. Jūs galite jaustis keistokai, bet nieko nekeiskite ir pajusite, kad tai tikrai padeda tinkamai išsytuštinti.

### Kramtykite, kramtykite, kramtykite

Jūsų virškinimo sistema pradeda dirbti anksčiau, nei jūs įsidedate maistą į burną. Vien tik maisto vaizdas ar kvapas skatina seilių išsiskyrimą. Kai pradėsite kramtyti, šios seilės sudrėkina maistą, ir jose esantys fermentai pradeda virškinimo procesą. Maistą reikia kramtyti tol, kol pajusite, kad jis tampa skystas, tuomet tolesnis jo virškinimo procesas bus gerokai sklandesnis. Nevalgykite, kai skubate ar jaučiate stresą. Virškinimo sistemai reikia laiko, kad ji atliktų savo darbą. Taigi ir jūs skirkite pakankamai laiko valgymui ir būtinai gerai sukramtykite.

### Rinkitės maistą, kuris tinka jūsų žarnynui

Čia galioja įprastos taisyklės: mažiau vartokite raudonos mėsos, apdoroto ir greito maisto, paprastųjų angliavandenių, tokių kaip balta duona, pyragai, tortai, cukrus, miltiniai gaminiai. Gerokai padidinkite vaisių ir daržovių kiekį dienos racione, nes tai yra puikus tirpiųjų skaidulų šaltinis. Netirpiosios skaidulos, kurių yra gausu sėlenyse, sukaupia daugiau vandens nei tirpiosios, ir tai padeda maistui lengviau ir švelniau slinkti žarnynu, nesukeliant nemalonaus raizymo jausmo. Kviečių sėlenis



Gerokai padidinkite vaisių ir daržovių kiekį dienos racione, nes tai yra puikus tirpiųjų skaidulų šaltinis.

patariama vartoti po du valgomus šaukštus tris kartus per dieną, užgeriant gausiai skysčiais, nes priešingu atveju gali išsivystyti žarnų nepraeinamumas. Atsiminkite, kad 10 gramų sėlenų sugeria pusę litro vandens. Panašiai veikia ir linų bei avižių sėmenys, tik linų sėmenyse yra ciano vandenilio, todėl jų nepatartina vartoti ilgą laiką, tik keletą mėnesių. Vaisiai ir daržovės labai vertingi ir tuo, kad jų sudėtyje yra natūralių virškinimo fermentų, kurie padeda greičiau skaidyti maistą.

Taip pat patartina valgyti daug balastinių medžiagų turintį maistą, neapdorotus produktus. Kasdien reikėtų valgyti šviežių daržovių salotas, šviežius bei džiovintus vaisius. Papildykite mitybą ir sudėtingais angliavandeniais, tokiais kaip soros, avižos, rudieji ryžiai, nevenkite liesos mėsos, kiaušinių, riebios žuvies ir pupelių. Patariama vartoti peristaltiką skatinančias pieno rūgštis, kurių savo sudėtyje turi sviestas, jogurtas, rauginti kopūstai ir agurkai. Švelniai veikia ir kitos rūgštys, kurių yra obuolių ir vynuogių sultyse. Atsargiai vartokite pieno produktus, kadangi jie didina gleivių kiekį organizme ir trukdo virškinimui. Kalcio pasistenkite gauti iš kitokio maisto arba vartokite kalcio papildus.

### Svorį meskite protingai

Jei jus vargina vidurių užkietėjimas, jums nepavyks sveikai sumažinti savo viršsvorio. Kai jūsų žarnynas pilnas užsilaikančių pūvančių išmatų, jums niekaip nepavyks atsikratyti riebalų pertekliaus. Viršsvoris – ženklas, kad jūsų kūnas patiria stresą, ir tam didelę įtaką turi virškinimo sistema. Pamirškite griežtas dietas, valgykite skaidulų turintį maistą, kuris padės išvalyti žarnyną ir atsikratyti viršsvorio. Pastaruoju metu Tufts University (JAV) atlikti tyrimai įrodė, kad moterys, vartojančios mažai skaidulų turintį maistą gerokai labiau linkusios nutukti nei moterys, kurių mityboje gausu skaidulų.

### Gerkite daugiau vandens

Vanduo padeda išplauti toksinus iš virškinamojo trakto, be to, jis suminkština išmatas, ir jos lengviau slenka žarnynu. Pasistenkite išgerti ne mažiau kaip 1,5 – 2 litrus skysčių kaip vanduo, arbata, šviežių vaisių sultys. Vandeni geriausiai gerti 30 minučių prieš valgį, o ne valgio metu ar iš karto po jo, nes vanduo gali praskiesti virškinimo fermentus ir sulėtinti virškinimą.

### Daugiau judėkime

Judėjimas ne tik padeda išlaikyti gerą fizinę formą, bet ir pagerina žarnyno darbą. Reguliari fizinė veikla pažadina jūsų limfinę sistemą ir paskatina nesuvirškintų medžiagų atsikratymą. Tyrimai rodo, kad sportuojantys žmonės rečiau serga žarnyno ligomis. Patariamie kasdieniniai pasivaikščiojimai, bėgiojimas, plaukimas, važinėjimas dviračiu, lauko ar stalo tenisas.

### Papildykite virškinimo fermentų atsargas

Nemažai žmonių, vyresnių nei 50 metų, susiduria su problema, kad jų organizmas nepagamina pakankamai virškinimo fermentų, padedančių skaidyti maistą ir veiksmingai pasisavinti

**Nukelta į 9 psl.**



# LIETUVOS RUSAKALBIAI – UŽ GALIMYBĘ ĮVESTI ANTRĄ VALSTYBINĘ KALBĄ

NATALIJA ZVERKO

Apie 66 proc. apklaustų Lietuvos rusakalbių palaikytų galimybę, kad rusų kalba taptų antra valstybine kalba Lietuvoje, tačiau su tuo nesutinka 86 proc. lietuvių, teigiama Tartu universiteto atliktame tyrime.

Šio tyrimo rezultatai buvo paskelbti tarptautinėje lingvistikos konferencijoje, kuri praėjusią savaitę vyko Vilniuje. Dvi dienas trukusi Tarptautinė taikomosios kalbotyros konferencija, kurioje dalyvavo lingvistai iš Lietuvos, Latvijos, Estijos, Rusijos, Italijos ir Izraelio, vyko Vilniaus universitete.

Konferencijoje bendrosios ir taikomosios lingvistikos profesorius iš Tartu universiteto Martinas Ehala pristatė tyrimą, kuris buvo vykdomas 2008–2010 m. Lietuvoje, Latvijoje ir Estijoje. Šiose šalyse gyvenantys įvairių tautybių atstovai turėjo atsakyti į klausimą: ar sutinkate, kad Jūsų šalyje rusų kalba būtų paskelbta antra valstybine kalba?

Tyrimo metu Lietuvoje 2009 m. buvo apklausta 900 gyventojų iš Visagino, Klaipėdos, Vilniaus ir Kauno. Apklausoje dalyvavo ir etniniai lietuviai, ir rusakalbiai šalies gyventojai, kuriems rusų kalba yra gimtoji. M. Ehala duomenimis, pastarųjų Lietuvoje yra apie 6,5 proc., o Vilniuje – 20 proc.

## Lietuvos ir Estijos rusų atsakymai skiriasi

Apklausos rezultatai parodė, jog vos 8 proc. lietuvių sutinka, kad rusų kalba Lietuvoje taptų valstybine, o dar 6 proc. pažymėjo, kad jie su tuo „labiau sutinka, nei nesutinka“. Apie 9 proc. apklaustųjų pažymėjo, kad su tuo „labiau nesutinka, nei sutinka“, o dauguma apklaustų lietuvių (77 proc.) pasakė, kad nesutinka.

Rusakalbių atsakymai buvo tokie: 35 proc. į šį klausimą atsakė teigiamai, 31 proc. pasakė, kad „labiau sutinka, nei nesutinka“, o 13 proc. apklaustųjų „labiau nesutinka, nei sutinka“ su šiuo teiginiu. 21 proc. apklaustųjų pasisakė prieš tai, kad rusų kalba šalyje būtų paskelbta valstybine.

Estijoje atliktos apklausos rezultatai šiek tiek skiriasi nuo atliktos Lietuvoje. Estai, kaip ir lietuviai Lie-

tuvoje, neigiamai reagavo į klausimą, ar sutinka su tuo, kad rusų kalba Estijoje taptų valstybine. Kaip parodė apklausos duomenys, tik 7 proc. estų palaiko šį pasiūlymą, dar apie 7 proc. estų labiau palaiko, nei nepalaiko. Apie 14 proc. apklaustų estų nelinkę pritarti šiam pasiūlymui, o 72 proc. visiškai jo nepalaiko. Didžioji dauguma rusakalbių Estijos gyventojų (72 proc.) pasisakė už tai, kad rusų kalba taptų valstybine, dar 16 proc. pareiškė, kad labiau sutinka, nei nesutinka su šiuo pasiūlymu. „Labiau nesutinka, nei sutinka“ 7 proc. apklaustų Estijos rusų, o visiškai nepritaria 5 proc.

## Rusakalbis Lietuvos jaunimas – prieš antrą valstybinę kalbą

Kaip pažymėjo M. Ehala, gyventojai Visagine (ir lietuviai, ir rusakalbiai) dažniau teigiamai atsakydavo į klausimą, ar sutinka su tuo, kad rusų kalba taptų valstybine. Mokslininko nuomone, kaip pavyzdį pasitelkus šį miestą, kuriame dauguma gyventojų – rusakalbiai, galima apibendrinti, kad kuo daugiau įvairių tautybių atstovai bendrauja tarpusavyje, tuo tolerantiškiau vertina vieni kitus.

Jis taip pat pažymėjo, kad už šią antros valstybinės kalbos sumanymą pasisakė ir Rusijoje gimę, bet Lietuvoje gyvenantys piliečiai. Šiam sumanymui nepritarė abiejų tautybių atstovai, turintys aukštąjį išsilavinimą.

„Mus nustebino ir tai, kad 15–24 m. amžiaus grupės rusakalbis Lietuvos jaunimas labiau nepritarė, nei pritarė pasiūlymui, kad rusų kalba šalyje taptų antra valstybine. Galbūt tai susiję su tuo, kad vyksta kartų kaita, ir galima numatyti, kad po kokių 20–30 metų Lietuvoje bus galima pasiekti visuomenės susitarimą“, – apibendrina M. Ehala.

## M. Ramonienė: rusai pritampa

Komentuodama apklausos duomenis, Vilniaus universiteto Lituanistikos studijų katedros docentė Meilutė Ramonienė pažymėjo, kad ir kiti tyrimai patvirtina, jog rusai Lietuvoje nelinkę pabrėžti savo tapatybės ir dažnai tapatinasi su kita etnine grupe.

Delfi.lt

## Vilniaus muitininkai aplankė besigydančius vaikus



Netradiciškai Lietuvos Muitinės atkūrimo 20-mečio renginius pradėjo Vilniaus teritorinė muitinė – surengė susitikimą su Valkininkų vaikų sanatorijoje „Pušelė“ besigydančiais vaikais ir „Spenglos“ vaikų globos namų auklėtiniais.

ELTA nuotr.

## Holokaustas ir atminties gydymas

ANDRIUS NAVICKAS



Rugsėjo 23-iąją minime Lietuvos žydų genocido aukų atminimo dieną, pagerbdami Vilniaus geto sunaikinimo 1943-aisiais aukas. Tai buvo kraupi diena, kai buvo nužudyti arba išvežti į koncentracijos stovyklas paskutiniai išlikę gyvi žydų tautybės Vilniaus gyventojai. Nuo tos dienos oficialiai žydų Vilniuje nebeliko – tik tie, kurie slapstėsi šeimose, išdrįsusiose išsaugoti žmogiškumą, taip pat dar liko tie, kurie pasitraukė pas sovietinius partizanus į miškus. Šiaurės Jeruzalė buvo užsmaugta, nuskurdome mes visi.

Kartais bandoma apskaičiuoti, kiek nuskurdo pasaulio kultūra dėl holokausto. Prieš Antrąjį pasaulinį karą žydų muzikantai, kompozitoriai, dailininkai aktyviai reiškėsi daugumos Europos valstybių kultūriname gyvenime. Teigiama, jog netekome šimtų tūkstančių meno kūrinių. Amžiams buvo išdžiovinta viena iš veržlių ir pasaulį grožiu pripildančių žmonių versmių.

Tačiau ne statistika ar nužudytųjų skaičius yra svarbiausia. Tai, jog tokia klaiki tragedija galėjo įvykti Europoje, besipuikuojančioje savo civilizacijos lobiais, reiškia, jog turime pripažinti, kad niekada nesame visiškai saugūs nuo blogio ir naivu guostis, jog galima išleisti neapykantos džiną iš butelio ir paskui jį valdyti. Deja, ne. Neapykanta plinta it virusas ir plečiasi it mielinė tešla. Todėl šiandien ir neturime teisės abejingai numoti ranka į visokią panieką žmoniškajam orumui, išvedžiojimus, kas vertas gyventi, o kas ne, agresijos kitoniškumui apraiškos.

Šiandien neretai girdime sakant – tai buvo seniai ir mes niekuo dėti. Esą užverskime nemalonų istorijos puslapį ir žvelkime tik į priekį. Tai saviapgaulė. Jei mes nepriimsime praeities be pagražinimų, jei netapsime tos nenuplaunamos istorinės kaltės, kad šimtai tūkstančių žmonių aktyviai dalyvavo holokausto nusikaltimuose, o milijonai baiminosi pasipriešinti, dalininkai, tai šis istorinis pūlinys nuolat nuodys istorinę sąmonę ir neapykantos tragedijos vis kartosis.

Krikščionys puikiai žino, kad prisikėlimas neįmanomas be nukryžavimo. Užkelti holokausto istoriją ant mūsų atminties kryžiaus, tai pirmiausia širdimi pripažinti, kad tai ne JŪ, bet MŪSŪ skausmas ir tragedija. Tai nėra istorija apie nuskriaustą tautą, kuri reikalauja keršto. Tai žmogaus nuopuolio istorija, tai visos žmonijos tragedija, ir šiandien atminties išgydymas pirmiausia reikalingas ne per istorijos baisybės išlikusiems žydams, bet mums, lietuviams, lenkams, vokiečiams, idant galėtume liudyti kitokio pasirinkimo galimybę, idant neskaičiuotume, kas, kokios tautybės ir kaip žuvo, bet išsipareigotume ginti kiekvieno žmogaus gyvybę ir orumą.

Dar kartą pabrėžiu – holokaustas nėra vien žydų tautos, bet visos žmonijos tragedija. Tai ypač akivaizdu Lietuvoje, nes mes itin nuskurdome, netekome absoliučios daugumos žydų tautybės Lietuvos sūnų ir dukterų, vargu ar įmanoma kada nors atlyginti prarasto kultūrinio, socialinio klodo netektį.

Ką galime padaryti šiandien? Pirmiausia – priimti praeitį ir nebėgti nuo visai žmonijai tenkančios kaltės, kad tai galėjo įvykti. Pripažinti, jog neapykanta, kad ir kokiomis teorijomis ji būtų grindžiama, visada yra ak-lavietė. Tvirtai pasakyti – daugiau niekada. Nors ir vėl esama pagundų, nors žmogaus gyvybė ir vėl labai nuvertėjusi, vėl sugrįžta bandymai atsistoti į Kūrėjo vietą ir patiems spręsti, kas, kaip ir iki kol vertas gyventi, atgimsta įsitikinimas, jog savos Tėvynės meilė reiškia kitataučių niekinimą, kad egzistuoja KITI, kurie mums kelia pavojų, kurie mums tampa blogio įsikūnijimu.

Prieš pat išliupsnojant Pirmajam pasauliniam karui vyravo nuomonė, kad yra atėjęs amžinos taikos ir klestėjimo metas. Veimaro Respublikoje visišku absurdu būtų atrodęs Hitlerio „galutinio sprendimo“ planas, kuriuo buvo paremtos žydų tautos žudynės. Tad ir šiandien neapsigaukime ir negalvokime, kad žiauriausi žmonijos nusikaltimai jau praeitis, ir mes gyvename ramios istorijos pabaigos epochoje. Istorija pateikia daugybę pamokų, jog blogiui suklestėti tereikia labai nedaug – idant geri žmonės nieko nedarytų ir abejingai stebėtų, sakydami – o kas man?

Tad šį komentarą baigiu raginimu budėti ir nebijoti – nei ateities išbandymų, nei skaudžių praeities kluptelėjimų ir kalčių – tik tada sugebėsime gyventi atsakingai ir kaip dera žmonėms, o ne kaip neapykantos džino marionetėms.

Lrt.lt

Andrius Navickas – Lietuvos žurnalistas, internetinio naujienų dien-

REMKIME  
DRAUGO FONDA –  
RŪPINKIMĖS „DRAUGU“!  
TEL.: 773-585-95000







Maironiukai.



Mokytojos gerai nusiteikusios prieš naujus mokslo metus.

## Maironio lituanistinė mokykla Lemonte pradėjo mokslo metus

### ASTA ZIMKIENĖ

Rugsėjo 11-tosios rytą Pasaulio lietuvių centro (PLC), Lemont, IL prieigos gaudė nuo automobilių gausos, vaikų bei tėvėlių labinimosi šūksnių – nauji mokslo metai prasidėjo! Vasaros kelionių išpūdziai, stovyklų nuotykių, seni ir nauji draugai, išpuošti koridoriai, gėlės, juokas, mokytojai, tėveliai ir mokiniai užplūdo PLC patalpas visai taip, kaip Lietuvoje rugsėjo 1-ąją. Pernai savo 50-metį atšventusi mokykla, šiais metais duris atvėrė 500 mokinių. Džiugesį temdė gal tik tai, kad, deja, ne visiems norintiems šią mokyklą lankyti pakanka vietos, ir laukiančiųjų sąrašas neišnyksta.

Šiais metais prie mokyklos vadovavimo vairo stoji ilgametė mokytoja Svajonė Kerelytė, pasiryžusi ne tik tęsti gražias tradicijas, bet ir patobulinti tai, kas laikui keičiantis, reikalauja kitokio dėmesio. Energingas tėvų komitetas taip pat išsirinko naują pirmininkę – Godą Misiūniene. Komiteto „kalvėje“ pasirodė naujų tėvėlių, kurie „kals“ ne tik naujas idėjas, bet ir viską, kas reikalinga Maironio mokyklos gyvybingumui.

Kol vaikai klasėse susipažino su

savo mokytojais, tėveliai Lietuvių Fondo salėje turėjo progos susitikti su nauja mokyklos direktore, sutarkyti neužbaigtus užsakymus, mokesčius bei padiskutuoti įvairiais klausimais. Smagu buvo stebėti susikaupusių jų veidus – tai aiškiai rodė, kad visiems rūpi vaikų ir mokyklos ateitis. Ypač svarbus išpareigojimas, kurį mokykla davė PLC, yra tas, kad per penkerius metus maironiečiai surinks 60,000 dol., reikalingų padengti priešgaisrinės sistemos įvedimui klase. Mat, pagal Lemonto miesto reikalavimus, ši sistema būtina kiekvienoje mokykloje. Išpareigojimas rimtas, bet įmanomas, tai jau daugelį kartų įrodė tėvų dosnumas. Pavasarį pradėjus lėšų telkimo vajú šiam reikalui, tėveliai paaukavo daugiau nei 6,000 dol. Tėvų komiteto moterys prikepė pyragų bei sausainėlių ir tėvų susirinkimo metu surinko net 760 dol. Labiausiai čia tiktų patarlė – daug rankų didelę naštą pakelia. Dosnumas, aukojimas ir supratimas mokyklai bus ypač reikalingas per visus ateinančius penkerius metus. Pelno nesiekianti mokykla ne tik moko lietuvių kalbos, literatūros, kultūros, istorijos bei geografijos, tačiau visomis priemonėmis brandina lietuvišką asmenybę. Abiturientų akcija „Žaislai sergantiems Lietuvos

vaikams” pernai paskatino visų klasių mokinius pasidalinti savo žaislais su ligoniukais Lietuvoje. Šią vasarą abiturientė Rūta Misiūnaitė surinktų gėrybių dėžes nuvežė Vilniaus Santariškių klinikose besigydančioms vaikams. Pasidalintas džiaugsmas tampa dvigubu. Ačiū, maironiukai.

Šeštadienį laikrodžio rodyklei artėjant prie pusiaudienio, visi dirščiojo į dangų – ar pavyks sustabdyti dulkių lietuvių, kad ir vėl pusės tūkstančio minia surengtų eitynes mokyklos ažuoliuko link? Deja, šlapia veja šiek tiek baugino, todėl šių mokslo metų šventės pradžia visi sugužėjo į Jaunimo rūmų salę. Direktorei žengiant priekyje, abiturientai įvedė gausų pirmokėlių būrį. Mokslo metų atidarymą skelbė naujoji direktorė S. Kerelytė, linkėdama visiems sėkmingų mokslų, prasmingai leidžiamų šeštadienių. Seselė Laimutė, mokanti vaikus tikybos, pakvietė visus pasimelsti dainele, kaip Dievui reikia mūsų visų. Ši maldelė – nuostabi savo paprastumu, visada sušildo mažas ir vyresnes širdis.

Žodį tarė „Dance Duo” vadovė Sandra Krumhorn. Ji viso kolektyvo vardu pasveikino mokyklą ir įteikė

labdaringo pavasarinio „Dance Duo” koncerto metu surinktas lėšas – 2,819 dol. Maironio mokykla ypač įvertino šį nuostabų koncertą ir dalyvių bei vadovų geranoriškumą, remiant mokyklą. Tai puikiausias pavyzdys, kaip galime skleisti gerumą ir meilę vieni kitiems, vaikus pratindami pasijusti svarbiais, galinčiais linksmai, kūrybingai prisidėti prie bendro tikslo. Šis dosnus čekis irgi nukeliavo į priešgaisrinės sistemos įvedimo krepšį – ačiū, „Dance Duo”! Norėtume padėkoti ir verslininkei Angelei Kavak, kuri ypač nuoširdžiai sutiko pernai paremti mūsų mokyklą.

Na, o grįžtant prie mokslo metų pradžios, tai Jaunimo rūmuose skambėjo dainos, šoko Eglės Kliknaitės vadovaujamas pramoginių šokių kolektyvas „Danceworld”, nuskaidrinęs visų veidus šypsniu. Paskui visa gausi minia skandavo „Lie-tu-va, Lie-tu-va”, taip paremdama Lietuvos krepšininčių kovą su JAV komanda, kol galiausiai, susikabinę rankomis, sudainavo „Žemė Lietuvos”. Jaunimo rūmai virpėjo nuo jaunatviškos energijos. Ir aš ten buvau, „Lie-tu-va, Lie-tu-va” skandavau, ne tik krepšinių galvoje turėdama, bet ir tą mielą šalį, iš kurios kažkada atvykau.



Mokyklos direktorė Svajonė Kerelytė.



Nauji mokslo metai prasidėjo!



## BERISSO, ARGENTINA

## Argentinos lietuvių draugijai „Nemunas” – 101-eri

Lietuvių savišalpos ir kultūros draugija „Nemunas” paminėjusi savo 101-ųjų metų jubiliejaus sukaktį, yra seniausia lietuvių organizacija Pietų Amerikoje įkurta 1909 metais, pirmaujanti tarp kitų tautų Berisso mieste.

Per šventę, į kurią susirinko daugiau nei 200 žmonių, draugijos patalpose, išsikūrusiose Berisso mieste, Buenos Aires provincijos Lietuvių Bendruomenė išrinko savo karalienę, kuri atstovaus visai bendruomenei „Imigrantų” mugėje ir šventėje.

### Seniausios lietuvių organizacijos Argentinoje – sveikinimai ir linkėjimai

Prieš sveikinimus ir vakarienę buvo iškeltos Argentinos ir Lietuvos valstybinės vėliavos, sugiedoti Argentinos bei Lietuvos himnai.



Šventės akimirka.

Žodį tarė Ángel Celi, Berisso miesto savivaldybės sekretorius, maloniai visus pasveikinęs, palinkėjęs sėkmės ir darbingo jubiliejaus. Taip pat kalbėjo miesto savivaldybės kultūros direktorius Maximiliano Barraán, Argentinos Lietuvių Bendruomenės ir Susivienijimo lietuvių Argentinoje valdybos pirmininkas Jorge Brazaitis, Pasaulio lietuvių jaunimo sąjungos ir Pasaulio Lietuvių Bendruomenės (PLB) valdybos narys ir lietuviškos radijo valandėlės „Ecos de Lituania” vedėjas Juan Ignacio Fourment Kalvelis, Lietuvių katalikų kultūros ir savišalpos draugijos „Mindaugas” valdybos vicepirmininkas Raúl Petronis, Buenos Aires provincijos LB karalienė Camila Iturbe Gasūnaitė ir vaikų karalienė Malena Tanevich Braziūnaitė.

Šventėje taip pat dalyvavo buvęs Lietuvos Respublikos garbės konsulas Algimantas Rastauskas, Berisso miesto Imigrantų organizacijų sąjungos atstovė (AEE) Gustavo Zimny ir Berisso miesto darbuotojų sindikato generalinis direktorius Alfredo Dulkė.

Lietuvių draugija „Nemunas” gavo specialius sveikinimus iš Lietuvos Respublikos Užsienio reikalų departamento generalinio direktoriaus Arvydo Daunoravičiaus, PLB valdybos pirmininkės Reginos Narušienės, Lietuvos vyskupų konferencijos delegato užsienio lietuvių sielovados reikalams, PLB valdybos Sielovados reikalų ir Pietų Amerikos reikalų komisijų pirmininko, prelado Edmundo Putrimo.

### Antroje dalyje šokių ir dainų netrūko

Pasirodymą pradėjo vaikų šokių grupė „Skaidra”, kuriai vadovauja Romina Fourment Kalvelis (Kalvelytė) ir Alejandra Pumar Žebrauskas (Žebrauskaitė) kartu su pavaduotoja

Nayla Kavaliūnas (Kavaliūnaitė). Grupė buvo įkurta 1971 metais, joje šoka daugiau nei 20 vaikų nuo 2 iki 12 metų. Vaikai pasirodė su džiaugsmu ir entuziazmu. Po to jie padainavo lietuviškas dainas, ir parodė kaip moka skaičiuoti lietuviškai. Šiai veiklai vadovauja Denise Braziūnas (Braziūnaitė) kartu su Nadia Gedzevičius (Gedzevičiūtė).

Pasirodymų pabaigoje buvo išrinkta lietuvių vaikų bendruomenės karalienė, kuria tapo Ana Paula Žutas (Žutaitė).

Vėliau koncertavo jaunųjų šokių grupė „Nemunas”, sušokusi naujus šokius, kurių išmokino ansamblis „Grandinėlė” iš Panevėžio. „Nemunas” yra šokęs visoje Argentinoje, taip pat Kanadoje 2000 metais per Pasaulio lietuvių šokių šventę. Ansambliui vadovauja Ana Luján Gedzevičius (Gedzevičiūtė) ir Juan Ignacio Fourment Kalvelis. Žiūrovai sveikino šokėjus už gražius tautinius šokius.

Paskutinis pasirodė veteranų šokių ansamblis „Pipiras”. Ansamblis, įkurtas 1985 metais, nuo to laiko puoselėja lietuviškumą Argentinoje. „Pipiro” šokėjams yra nuo 50 iki 70 metų. „Pipirui” vadovauja Isabel Kalvelis (Kalvelytė). Po to Denise Braziūnas ir Nadia Gedzevičius tradiciniais instrumentais grojo lietuvišką muziką.

Per iškilmes draugijos vadovai paminėjo Argentinos šokių šventę, kurią suorganizavo visa Argentinos LB prieš 25 metus (1985 m.). Šventės ruošos komiteto pirmininkas buvo daktaras Hector Braziūnas.

Po koncerto ir pasisakymų Esteban Dulke, „Nemuno” draugijos pirmininkas, susirinkusiems tarė atveikinimo žodį. „Nemuno” gimtadienis baigėsi visiems stovint ir dainuojant „Ilgiausių metų”.

### Išrinkta nauja Lietuvių Bendruomenės karalienė

Per „Nemuno” lietuvių draugijos jubiliejų Argentinos lietuvių kolonija išsirinko savo karalienę. Ja tapo Julia Falcinelli Gabrūnas (Gabrūnaitė).

Julia Falcinelli Gabrūnas atstovaus Lietuvių Bendruomenei „Imigrantų šventėje”, kurioje galima išvysti 19 tautų. Berisso yra Buenos Aires provincijos imigrantų sostinė. Čia kasmet rugsėjį švenčiama Imigrantų šventė (Fiesta Provincial del Inmigrante), kurioje Berisso mieste gyvenančios tautos pristato savo kultūrą.



Lietuvių bendruomenės karalienė.

## KOMENTARAS

### Sovietų žudynės ir trėmimai nesiskaito – teigia anglų korespondentas

#### DONATAS JANUTA

Anglijos laikraščio „The Guardian” korespondentas Jonathan Freedland reikalauja, kad Lietuvos partneriai – Europos Sąjunga (ES) ir NATO – spaustų Lietuvą pakeisti savo požiūrį į istoriją. Jis kaltina Lietuvą, jog ši bando lyginti ir sutapatinti sovietų ir nacių nusikaltimus. Tokiu kaltinimu jis neigia „dvigubo genocido” – sovietų ir nacių – sąvoką ir teigia, kad tik nacių įvykdytas žydų žudynes galima vadinti genocidu. Freedland baigia savo straipsnį, sakdamas, kad lietuviai naudojami „dvigubo genocido” sąvoka, kaip būdu nukreipti dėmesį nuo pačių lietuvių kaltės dalyvaujant vokiečių suroštose žydų žudynėse. Visą Freedland straipsnį galima rasti „The Guardian” 2010 m. rugpjūčio 14 d. internetinėje laidoje <http://www.guardian.co.uk/commentisfree/2010/sep/14/double-genocide-lithuania-holocaust-communism>

Įdomu, kad Freedland, kilęs iš Lietuvos žydų šeimos iš Baisiogalos miestelio, puola „dvigubo genocido” temą, kuri žydų rašytojai ir mokslininkai patys pasinaudoja, kai jiems tai naudinga. Dov Levin, Lietuvoje gimęs, garsus Izraelio istorikas, besispecializuojantis Holokausto tyrinėjimuose (už tai jis daug kartų apdovanotas), vienoje iš pagrindinių savo knygų aprašo Lietuvos, Lenkijos ir gretimų kraštų žydus sovietams valdant 1939–1941 metais. Toje knygoje, pavadintoje „Mažesnė iš dviejų blybių”, jis lygina ir sovietus, ir nacius ir nusprendžia, kad sovietai buvo mažesnė blybė negu naciai. Bet vien jau tai, kad Levin pareiškia, jog buvo „dvi” blybės ir kad jas lygina vieną su kita, jis pripažįsta, kad yra vietos kalbėjimui apie du genocidus. Levin nėra vienintelis žydas, kuris lygina tuos „du” – sovietų ir nacių – nusikaltimus.

Freedland nesąžiningai kaltina Vilniaus genocido muziejų, kad ten rodomos tikrai sovietų aukos ir nėra nieko apie nacių įvykdytas žydų žudynes. Jis nepasako, kad ne taip toli Vilniuje yra taip pat valdžios išlaikomas atskiras Lietuvos Nacionalinis žydų muziejus, kuriame rodomos tikrai žydų Holokausto kančios ir nieko neminima apie neżydų kančias. Jeigu Freedland būtų sąžiningas, jis būtų aprašęs ir žydų muziejų, o jeigu kritikuoja Genocido muziejų už tai, kad jame nieko nėra apie žydų kančias, turėjo pakritikuoti ir žydų muziejų, jog ir jame nieko nėra apie neżydų kančias.

Žydas, gimęs, augęs ir mokslus

#### Prieš šventę – šv. Mišios

Prieš šventę vyko šv. Mišios Berisso miesto bažnyčioje María Auxiliadora. Mišiose dalyvavo „Nemuno” draugijos ir Lietuvių Bendruomenės nariai bei bičiuliai.

Lietuvių savišalpos ir kultūros draugijos „Nemunas” informacija

išėjęs ir dar dabar gyvenantis ne Anglijoje, kaip Freedland, bet Lietuvoje, Lietuvos nepriklausomos valstybės atkūrimo signataras, Sąjūdžio ir Lietuvos Respublikos Seimo narys, vienas iš Nacionalinio žydų muziejaus Vilniuje steigėjų Emanuelis Zingeris šitaip yra pareiškęs apie Lietuvos gyventojų genocido ir rezistencijos tyrimo centrą, kuriam priklauso ir Vilniaus genocido muziejus: „Norėčiau padėkoti nepaprastai tiksliai veikiančiam Genocido ir rezistencijos centrui, kuris savo atsiradimu Lietuvoje galų gale patikslino visą genocido laikų tematiką. Nepaisant to, kad jo darbai (...) daugiausia susiję su žydų genocido tragedija, bet iš esmės tai yra broliška, visiškai broliška žydų visuomeninėms organizacijoms ir akademinėms organizacijoms (...)”.

Savo straipsnyje Freedland pasinaudoja „dvigubo genocido” tema, norėdamas tikrai supainioti arba nukreipti dėmesį nuo pagrindinio fakto. Neaišku, kas pirmas pavartojo „dvigubo genocido” terminą, tačiau dabar aš dažniausiai užtinku šį terminą tokiuose straipsniuose kaip Freedland, kur šis terminas vartojamas kaip įžanginis žingsnis atmetant neżydų nusiskundimus apie neżydų kančias. Arba, angliškai tariant, tas „dvigubo genocido” terminas pasitarauja kaip „red herring”.

Pagrindinis faktas yra tas, kad žydus ir neżydus lietuvius ištiko baises tragedijos, ir kiekviena tauta turi teisę apraudoti, skųstis ir pasauliui išaiškinti savo kančias. Izraelis ir žydai aiškina ir pabrėžia savo tragediją, ir vien tik savo tragediją, kuri buvo didelė ir žiauri, kai jie tai daro, jie nemini kitų tautų tragedijų. Lietuviai, ukrainiečiai, armėnai ir kiti taip pat turi teisę apraudoti ir išryškinti savo kančias atskirai nuo kitų. Ir už tai neturi susilaukti tokių išsišokimų kaip Freedland reikalavimas, kad ES ir NATO lietuvius nutildytų.

Gėda skaityti rimtame leidinyje kaip „The Guardian” tokius nesąžiningus kaltinimus kaip Freedland straipsnis. Kaip lietuviui, man taip pat gaila, kad Lietuvos valdžia ar kokia kita lietuvių visuomeninė organizacija neturi pastovaus ir veiklaus būdo atsiliesti į tokius išsišokimus, kurie gana dažnai pasirodo tarptautinėje žiniasklaidoje. Pavienių asmenų „komentarai” nesulaukia tiek dėmesio ir savo įtaka neprilygsta Freedland ir kitiems panašiams straipsniams. Valdiškos ar visuomeninės įstaigos bei jų nuomonės rastų daugiau dėmesio ir turėtų daugiau įtakos ir tarptautinėje politikoje, ir istorijoje.







Vilniaus Rotušės aikštėje atidaryta gėlių kiliminių kompozicijų paroda „Rudeninis Vilnius 2010“. Tris rudens dienas sostinės gyventojai ir svečiai Rotušės aikštėje grožėjosi įvairių dydžių kilimais, sukurtais iš gyvų gėlių bei vaisių.

Gedimino Savickio (ELTA) nuotr.

## Lietuvoje paminėtos 78-osios A. M. Brazausko gimimo metinės

**Vilnius**, rugsėjo 25 d. (BNS, ELTA) – Seime rugsėjo 25 d., šeštadienį, paminėtos birželį mirusio, kadenciją baigusio prezidento Algirdo Mykolo Brazausko 78-osios gimimo metinės.

Istorinėje Kovo 11-osios salėje surengtoje konferencijoje „Už demokratine ir nepriklausomą Lietuvą. Prezidentą Algirdą Brazauską prisimenant“ susirinkusiems prezidento artimiesiems, bendražygiams, buvusiems bendradarbiams ir bendrapartiečiams perskaitytas prezidentės Dalius Grybauskaitės sveikinimas.

A. M. Brazausko atminimui pagerbti skirtos konferencijos dalyviams perskaityta ir kadenciją baigusio prezidento Valdo Adamkaus kalba, perduotas Seimo pirmininkės

Irenos Degutienės sveikinimas. Įžanginį žodį tarė Seimo Lietuvos socialdemokratų partijos pirmininkas Algirdas Butkevičius.

Prisiminimais apie A. M. Brazausko asmenybę dalinosi žinomas operos dainininkas Virgilijus Noreika bei Lietuvos statybininkų asociacijos prezidentas Adakras Šeštakauskas. Jo reikšmę šalies gyvenime aptarė Valdovų rūmų direktorius Vydas Dolinskas bei politologas Raimundas Lopata.

Parlamento galerijoje iškabinta nuotraukų paroda, parodytas filmas.

Šį savaitgalį Rokiškyje atidengta memorialinė lenta, skirta Lietuvos Prezidentui, Rokiškio krašto garbės piliečiui Algirdui Mykolui Brazauskui.

## Lietuviai mano, jog padėtis Lietuvoje gerėja

**Vilnius**, rugsėjo 25 d. (ELTA) – Rugsėjo mėnesį aštuoni iš dešimties – 80 proc. – apklaustų gyventojų atsakė, kad reikalai Lietuvoje pastaruoju metu blogėja, kiek mažiau nei penktadalis – 18 proc. – Lietuvos gyventojų teigė, kad reikalai pastaruoju metu Lietuvoje iš esmės krypta į gerąją pusę, 2 proc. 15–74 metų atsakiusių neturėjo nuomonės šiuo klausimu.

Rinkos ir viešosios nuomonės tyrimų kompanijos „Baltijos tyrimai“ naujienų agentūros ELTA užsakymu rugsėjo 25–rugsėjo 5 dienomis atliktos apklausos duomenimis, rugsėjo mėnesį šio rodiklio vertinimas

pagerėjo 6 procentiniais punktais, o lyginant su padėtimi prieš metus, manančių, kad padėtis pastaruoju metu gerėja, padaugėjo 10 procentinių punktų.

Tos pačios apklausos metu paaiškėjo, kad du trečdaliai – 68 proc. – šalies gyventojų yra nepatenkinti tuo, kaip šalyje veikia demokratija. Vis dėlto ketvirtadalis – 24 proc. – teigė esą patenkinti demokratijos veikimu. 8 proc. neturėjo nuomonės šiuo klausimu. Rugsėjo pasitikėjimas demokratija Lietuvoje padidėjo 5 procentiniais punktais, o lyginant su vertinimais prieš metus, situacija nepakito.

## Utenai – 12 mln. litų investicijų ir naujos darbo vietos

**Utena**, rugsėjo 25 d. (ELTA) – Utenoje duris atveria apdailos ir statybinių medžiagų prekybos centras „Moki – veži“. Tai yra didžiausias tokio pobūdžio prekybos centras Utenos rajone.

Bendras prekybos centro plotas sudaro daugiau kaip 6,000 kv. metrų, be to, įrengta itin erdvi 1,000 kv. metrų lauko prekybos aikštelė. Klientų patogumui šalia parduotuvės suprojektuota daugiau negu 100 vietų turinti automobilių stovėjimo aikštelė. Naujoji parduotuvė įsikūrė strategiškai patogioje vietoje – sankryžoje, kuri jungia kelius Kaunas-Zarasai ir Vilnius-Kupiškis.

UAB „Makveža“ – vienuoliktus metus sėkmingai rinkoje dirbanti statybinių ir apdailos medžiagų prekybos sistema, žinoma pavadinimu „Moki – veži“. Pradėjusi veiklą nuo

vieno Vilniaus padalinio 2000-ųjų pavasarį, „Moki – veži“ išaugo iki 500 darbuotojų komandą turinčios ir sparčiai besiplečiančios įmonės.



Utenos apskrities herbas

## Lietuvoje registruota mažiau bedarbių

**Vilnius**, rugsėjo 27 d. (ELTA) – Šalies darbo biržoms tarpininkaujant per savaitę (rugsėjo 17–23 dienomis) padėta įsidarbinti 4,5 tūkst. asmenų – panašiai kaip ankstesniąją savaitę.

Lietuvos darbo biržos duomenimis, į aktyvios darbo rinkos politikos priemones nusiūsta 1,4 tūkst. asmenų. Daugiausia bedarbių atliko viešuosius darbus ar buvo įdarbinti paremiant, 252 asmenys įsigijo verslo liudijimus.

Darbdaviai rugsėjo 17–23 dieno-

mis registravo 2,7 tūkst. laisvų darbo vietų.

Teritorinės darbo biržos rugsėjo 17–23 dienomis bedarbio statusą suteikė 5,1 tūkst. asmenų – 10,73 proc. mažiau nei prieš savaitę. Vidutiniškai per dieną buvo registruojama 1,012 bedarbių (praėjusią savaitę – 1,133).

Rugsėjo 23 d. šalyje buvo registruota 314,4 tūkst. bedarbių. Tai sudaro 14,54 proc. šalies darbingo amžiaus gyventojų – 0,08 procentinio punkto mažiau negu prieš savaitę.

## Toliau bus tiriama galimybė statyti dujų terminalą Klaipėdoje

**Vilnius**, rugsėjo 25 d. (BNS) – Lietuvos ir Baltarusijos dvišalė darbo grupė, nagrinėjanti bendro dujų terminalo projekto Lietuvoje galimybes, spalio mėnesį susitiks aptarti konkrečių jo sąlygų.

Dėl to Rygoje susitarė Lietuvos ir Baltarusijos premjerai Andrius Kubilius ir Sergej Sidorovskis. Pokalbyje

aptartos ir tolesnės galimybės dėl naftos tranzito į Baltarusiją per „Klaipėdos naftos“ terminalą.

Atskiros susitikimo metu dar kartą buvo pažymėta, kad Lietuvos ir Baltarusijos bendradarbiavimas sudaro prielaidas spręsti sudėtingus dvišalius klausimus.

## Kauno meras lieka savo pareigose

**Vilnius**, rugsėjo 25 d. (ELTA) – Kauno meras Andrius Kupčinskas ir toliau lieka pareigose. Opozicijai prieštaraujant Kauno miesto taryba praėjusią savaitę neeiliniame savo posėdyje išnagrinėjo nepasitikėjimo meru A. Kupčinsku klausimą. 24 tarybos nariai balsavo už pasitikėjimą meru.

Dėl to neteko prasmės antrojo darbotvarkės klausimo – dėl nepasitikėjimo mero pavaduotojais svarstymas. Tėvynės sąjungos-Lietuvos krikščionių demokratų frakcijos siūlymu šio klausimo svarstymas atidėtas iki kadencijos pabaigos.



Kauno meras Andrius Kupčinskas. Piotro Romančiko (ELTA) nuotr.

## Rygoje susitiko trijų Baltijos valstybių premjerai

**Atkelta iš 1 psl.**

Surengtuose Estijos, Latvijos, Lietuvos ir Baltarusijos premjerų bendruose darbo pusryčiuose aptartas trijų Baltijos valstybių tarpusavio bendradarbiavimas bei santykiai su Baltarusija. Sutarta palaikyti ir aktyvinti procesus, siekiant paskatinti progresą bei demokratinius procesus Baltarusijoje, toliau tęsti ir vystyti bendradarbiavimą ekonomikos, ener-

getikos, transporto srityse.

Vėliau visi trys Baltijos šalių premjerai dalyvavo 11-ame Baltijos ekonomikos forume. Premjeras A. Kubilius, kalbėdamas forumo dalyviams, pažymėjo bendrą trijų Baltijos šalių ketinimą realiai pavyti Skandinavijos valstybes ne tik ekonomiškai, socialiai, bet ir mentaliteto, mąstymo prasme.





## Pasaulio naujienos



EPA nuotr.

### Aljanso vadovas teigia, jog NATO ir Rusija yra „tvirtame kelyje“

**New York**, rugsėjo 24 d. (AFP-BNS) – NATO generalinis sekretorius Anders Fogh Rasmussen praėjusią savaitę pareiškė, kad Aljansas žengia „tvirtu keliu“, gerindamas santykius su Rusija, kurią Jungtinės Valstijos paskelbė savo partnere, o ne priešininke.

New York mieste vykusios Jungtinių Tautų (JT) Generalinės Asamblėjos užkulisiuose užsienio reikalų ministrai surengė neformalų NATO ir Rusijos tarybos susitikimą, tęsiant pastangas pataisyti santykius, kurie smarkiai pašlijo po trumpo Rusijos ir Gruzijos karo 2008 metais.

„Manau, dabar mes esame tvirtame kelyje, gerindami NATO ir Rusijos santykius“, – po susitikimo žurnalistams sakė A. F. Rasmussen. JAV valstybės sekretorė Hillary Clinton savo ruožtu pabrėžė, jog Washington nemano, kad NATO ir Rusija yra priešininės. „NATO ir Rusiją sieja svarbi partnerystė, kurią mums derėtų stiprinti ir gilinti, kad galėtume įgyvendinti mūsų bendrus interesus ir atremti bendrus iššūkius“, – sakė ji derybose.

H. Clinton ryžtingai pritarė NATO ketinimui stiprinti bendradarbiavimą su Rusija priešraketinės gynybos srityje, pažymėdama, jog Aljansui reikia patvirtinti planą iki lapkričio, kad būtų galima atnaujinti

priešraketinės gynybos karinius mokymus ir pradėti tirti, kaip sujungti ankstyvojo išpėjimo sistemas.

Valstybės sekretorė išvardijo virtualių klausimų, kuriais šalims verta dirbti drauge. „Mes manome, kad geriausias būdas tai pasiekti – stiprinti svarbiausias nuostatas, kuriomis grindžiamas saugumas Europoje dešimtmėčiais, o ne svarstyti naujus susitarimus kaip siūlo Rusija“, – sakė ji.

A. F. Rasmussen pakvietė Rusiją surengti derybas su NATO Aljanso viršūnių susitikime Lisabonoje lapkritį. Tačiau Rusija dar nedavė atsakymo, užsimindama, kad perspektyvoms gerinti bendradarbiavimą vis dar yra rimtų kliūčių.

JAV ir Rusijos santykiai pamažu atšyla po smarkaus atšalimo 2008 metais dėl Rusijos ir Gruzijos karo. Daugelis stebėtojų mano, kad JAV prezidento Barack Obama mėginimai „perkrauti“ santykius su Rusija padėjo užsitikrinti Maskvos paramą naujų sankcijų Iranui, krovinių gabenimo į Afganistaną ir naujos Amerikos ir Rusijos strateginės puolamosios ginkluotės mažinimo sutarties klausimais. Tačiau tebėra dar daug sunkumų, tarp jų Washington nesutikimas su Rusijos įvykdyta Gruzijos teritorijų okupacija ir Maskvos įtarimai, susiję su JAV priešraketinės gynybos sistema.

### Karalienė Elizabeth II savo finansų tvarkymą perleidžia vyriausybei

**Londonas**, rugsėjo 23 d. (AFP-BNS) – Didžiosios Britanijos karalienė Elizabeth II yra priversta perduoti savo finansų tvarkymą vyriausybei pagal iki šiol neskelbtą 2006 metais sudarytą susitarimą, pranešė spauda. Apie karališkosios šeimos finansinę padėtį galima spręsti iš šimtų laiškų, kurie pateko į vieno britų laikraščio, ketverius metus kovojusio už informavimo laisvės įstatymą, redakciją. Po jų paviešinimo visuomenė pradėjo reikalauti atidžiau prižiūrėti karališkosios šeimos finansus.

Vadinamasis „finansinis memorandumas“ suteikia vyriausybei galimybę vetuoti numatytas monarcho rūmų ir darbuotojų išlaikymo išlaidas, kurioms kasmet parlamentas skiria 38,2 mln. svarų sterlingų. Remiantis laikraščio „The Independent“ spausdinama susitarimo ištrauka, „esant neišsprendžiamiems nesutarimams“, vyriausybė gali su-

stabdyti išmokas ir pati perimti rūmų finansų tvarkymą.

Toks susitarimas buvo priimtas po metų trukusių ginčų dėl karališkojo biudžeto, Elizabeth II darbuotojams skundžiantis, jog sunku išlaikyti Buckingham rūmus Londone, į vakarus nuo sostinės esančią Windsor pilį ir kitus istorinius pastatus.

Sutartis, kurią karalienė pasirašė su ankstesne iki gegužės mėnesio šalį valdžiusia leiboristų vyriausybe, į viešumą iškilo tik pasinaudojus informavimo laisvės įstatymu, dėl kurio laikraštis kovojo ketverius metus. Iš dienraščio gautų susirašinėjimo tarp vyriausybės ir karalienės kanceliarijos šimtų laiškų kopijų matyti, kaip karališkoji šeima prašydavo finansinės pagalbos. Po vieno tokio susirašinėjimo vyriausybė nusprendė skirti karalienei 2 milijonus svarų „grynųjų pinigų cirkuliacijos“ problemoms išspręsti.

### EUROPA

Europos akcijų rinka rugsėjo 24 d. prekybą pradėjo smukimu, nes susirūpinimą dėl pasaulio ekonomikos sustiprino duomenys apie JAV darbo rinką. Europos akcijų indeksas „FTSEurofirst 300“ sumažėjo 0,32 proc. iki 1062,55 punkto. Praėjusią savaitę indeksas nukrito jau apie 1 procentą. Prašymų bedarbio pašalpai gauti skaičius Jungtinėse Valstijose per praėjusią savaitę, palyginti su ankstesne, padidėjo 12 tūkst. iki 465 tūkst., nors analitikai tikėjosi, kad prašymų skaičius liks ties buvusiu 450 tūkst. riba. Duomenys apie rugsėjį Europoje sulėtėjusį verslo aktyvumą sustiprino investuotojų nuogastavimus dėl situacijos Europos ekonomikoje. Susirūpinimas dėl ekonomikos verčia investuotojus parduoti kalnakasybos kompanijų akcijas. „BHP Billiton“, „Anglo American“, „Antofagasta“, „Rio Tinto“, „Xstrata“ ir ENRC akcijos pinga 0,9–2,6 procento.

### PARYŽIUS

Prancūzijos policijos vertinimu, praėjusią savaitę dėl pensijų reformos protestavo 997,000 žmonių, pranešė šalies Vidaus reikalų ministerija, pažymėdama, kad šis skaičius yra gerokai mažesnis negu skelbia profesinės sąjungos. Prancūzijos profesinės sąjungos rugsėjo 23 d. surengė jau antrą šį mėnesį 24 valandų streiką bei eitynes gatvėmis prieš prezidento Nicolas Sarkozy pasiūlytą pensijų reformą, kuria norima pasiekti, kad dirbantieji išeitų į pensiją sulaukę ne 60 metų, kaip yra dabar, o 62 metų.

### VARŠUVA

Rusija ir Lenkija per ateinančias septynias arba dešimt dienų pradės antrą derybų turą dėl dujų tiekimo atnaujinimo, paskelbė Philip Lowe, Europos Sąjungos pareigūnas, taip pat dalyvaujantis derybose Maskvoje. Per derybas bus aptariama dujų kaina, tiekimo kiekis ir perpardavimo teisės.

### MINSKAS

Baltarusijos centrinė rinkimų komisija priėmė dešimt prašymų

įregistruoti iškėlimo kandidatų į prezidento postą iniciatyvinę grupę, pranešė Komisijos atstovas. Baltarusijos parlamentas rugsėjo 14 dieną patvirtino eilinių prezidento rinkimų Baltarusijoje datą – 2010 metų gruodžio 19 dieną. Pirmalaikis balsavimas, pagal kalendorinį planą Baltarusijoje, vyks nuo gruodžio 14 iki 18 dienos. Parašų rinkimas asmenims, siūlomoms iškelti kandidatais į prezidentus, remti vyks nuo rugsėjo 30 dienos iki spalio 29 dienos.

### RUSIJA

#### MASKVA

Jungtinėms Valstijoms ir Rusijai reikia dar šiek tiek laiko, kad būtų suderintos visos nuomonės dėl Rusijos įstojimo į Pasaulio prekybos organizaciją (PPO). Apie tai praėjusią savaitę Maskvoje vykusiame susitikime su Rusijos verslininkais paskelbė JAV prekybos rūmų viceprezidentas Myron Brilliant. Jo nuomone, Rusijai ir JAV iki šių metų pabaigos nepavyks išspręsti visų kliūčių, todėl 2010 m. Rusija negalės tapti PPO nare.

### JAV

#### NEW YORK

New York teismas skyrė pakistaniečių mokslininkei 86 metus kalėjimo už pasikėsinimą nužudyti amerikiečių karininkus Afganistane, o ši garsi byla ir nuosprendis sukėlė pasipiktinimo audrą Pakistane. 38 metų Aafia Siddiqui, kurią bulvarinė JAV žiniasklaida praminė ponia „Qaeda“, vasarį buvo pripažinta kalta dėl mėginimo nužudyti kelis Afganistane dislokuotus JAV karius. Griežtas nuosprendis išprovokavo pikta reakciją A. Siddiqui gimtajame Karačio mieste ir Lahore, kur šimtai žmonių surengė demonstraciją, per kurią skandavo antiamerikietiškus šūkius.

#### WASHINGTON, DC

JAV prezidento Barack Obama patarėjas ekonomikos klausimais Lawrence Summers paliks savo postą iki šių metų pabaigos, praneša BBC. L. Summers – jau trečias nuo šių metų liepos B. Obama ekonomikos komandos narys, kuris atsistatydina. Baltieji rūmai pranešė, kad L. Summers nusprendė grįžti prie savo darbo Harvard University. Atsistatydinimo priežastys neįvardinamos, JAV administracijos atstovai šia tema nekomentuoja.

**ATLANTIC Express Corp.** **1-800-775-SEND**  
www.atlanticexpresscorp.com

<b>Ocean Freight</b> 	Krovinių gabenimas laivu į visas pasaulio šalis.
<b>Auto Export</b> 	<b>Air Freight</b> 
<b>Small Packages</b> 	<b>Trucking</b> 

8801 78th Ave *Bridgeview*, IL 60455 Tel. 1 708-599-9680  
Fax. 1 708-599-9682 Tel. 1 800-775-7363





# LYDI ŠVENTADIENIS

## 26 EILINIS SEKMADIENIS

### NEBEPAKEIČIAMAS PASIRINKIMAS

**Kun. VYTENIS VAŠKELIS**

Graži pasakaitė, ir tiek. Tokius žodžius galėtume ištarti, jei palyginimas apie turtuolį, atsidūrusį nesibaigiančiuose kentėjimuose, ir elgetą Lozorijų, išaukštintą amžinojo Jeruzalės miesto aukštikalnėse, nebūtų paskelbtas paties Dievo Sūnaus, kuriam priklauso laikai ir visa, kas amžina. Mąstantys tikintieji supranta, kad jei nebūtų įvykęs Gelbėtojo Jėzaus atpirkimas, žmogaus egzistencija tebebūtų ne tik chaotiška, bet ir beprasmė. Nes jei po šio gyvenimo nėra kito, tada kiekvieno iš mūsų po mirties laukia apokaliptiška lemtis – absoliutus sunaikinimas. Tuomet mus gali apvaldyti „eretiška“ mintis: geriau gal nebūčiau gimęs...

Ačiū Dievui, kad Jis visų mūsų gimimą, gyvenimą, mirtį ir prisikėlimą iš numirusiųjų įprasmino Jėzuje Kristuje. Nors mūsų išgelbėjimo kaina buvo neįtikėtina didi – nekalčiausiojo Dievo Avinėlio kraujas, pralietas Golgotoje, tačiau po Jėzaus mirties ir Prisikėlimo Dangus ir Žemė taip tvirtai susikibo rankomis, jog niekas nepajėgs įveikti šios niekada nebeišardomos vienybės.

Todėl, atrodo, kad gera žinia visiems, kurie panašiai, kaip neturtėlis Lozorius, neišvengiamai susiduria su savo skurdo bėdomis – jie bet kuriuo atveju susilauks amžinybėje pagalbos, nes dieviškasis galestingumas triumfoja prieš teisingumą. Tačiau dieviškieji amžinybės vartai savaime neatsiveria visiems šio pasaulio elgetėlėms, nes įmanoma, pavyzdžiui, alkti kasdienės duonos ir pikta prunkšti Dievo akivaizdoje.

Kun. Anthony de Mello, SJ vienoje knygoje pateikė tokią istoriją. Kartą Abraomas pakvietė elgetą į savo palapinę pasistiprinti. Palaiminus stalą, šis ėmė keikti Dievą sakydamas, kad negalys pakęsti Jo vardo. Abraomas pasipiktino ir koneveikiantįjį Dievą išmetė lauk. Naktį, kai Abraomas meldėsi, Viešpats jam tarė: „Šis žmogus keikia ir užgaulioja mane jau penkiasdešimt metų, o vis tiek kiekvieną dieną jam duodu kuo pasistiprinti. Negi negalėjai pavalgyti su juo tą vienintelį kartą?“

Galbūt tas elgeta dėl to, kad nepakentė Dievo, buvo apsėstas demono. Bet Dievas jį net ir tokį mylėjo bei globojo. Galbūt šis vargšas žmogus, jei tik jį Abraomas tą vienintelį kartą būtų pasotinęs, Visagalio malonei veikiant (paveiktas Abraomo paslaugumo), pagaliau būtų ėmęs ir bent tądien prikandęs liežuvį... Galbūt tai būtų buvusi dieviškoji investicija burnojusiojo atsivertimui, nes jei Viešpats mus savaip įkvepia padėti kitiems, tai Jis neklaidingai žino, ką daras.

Tarkim, užkietėjęs piktadarys, sąmoningai atmetęs bet kokį norą

pasitaisyti, patenka į pragarą. Jam tebegyvenant Žemėje buvo akimirka, kai jis kito žmogaus kilnaus poelgio paveiktas, ėmė ir netikėtai susilaikė nuo piktadarybės, kurią jau manė darysiąs. Tikėtina, kad vien dėl to jis amžinojo Šeolo tamsoje mažiau patirs jo sąžinę deginančių kančių. Atrodo, kad tai pernelyg mažas laimėjimas, bet jis vis tiek bent per nago juodymą palengvina dalį to asmens, kurio visi gyvenimo darbai liudijo, kad jis išties yra vertas atsidurti amžinojo dantų griežimo kakofonijoje (Mt 13, 42).

Garsus savo laikų išminčius Muso keliavo drauge su savo mokiniu. Jiedu priėjo upę ir įlipo į valtį. Jau buvo beatsispiria nuo kranto, bet pribėgo girtas samurajus ir išoko į perpildytą valtį, vos jos nenuskandindamas. Jis joje pradėjo blaškytis tarsi laukinis, todėl valtininkas prašė jį nurimti. „Mes susikišę čia kaip agrastai stiklainyje“, – čaižiai riktelėjo samurajus. Staiga jis pastebėjo Muso ir sušuko: „Štai! Meskime šį šventą vyrą per bortą!“ – „Truputį kantrybės, – taikiai atsiliepė Muso. – Netrukus pasieksime krantą.“ – „Ką? Drįsti mane mokyti kantrybės? – suriaumojo išbrovėlis. – Klausyk, jei neiššoksi pats, tuojau pat išbruksiu tave per bortą!“ Rami išminčiaus veido išraiška taip išutino samurajų, kad šis priėjo prie Muso ir smogė jam į veidą ir jį sukruvino. Mokiniui to jau pakako. Jis buvo stiprus vyras, todėl tarė: „Už tokį poelgį šis žmogus nusipelnė mirties.“ – „Ko jaudiniesi dėl tokių smulkmenų? – tarė Muso šypsodamasis. – Tokie atvejai – geriausia proga pasitikrinti, ko išmokai. Niekuomet nepamiršk, kad kantrybė yra nepalyginamai daugiau nei ištartas žodis.“ Tai taręs, parašė trumpą eilėrašį: „Mušeika ir tas, kurį muša: jie tik aktoriai pjesėje, trumpučėje kaip sapnas.“

Jei pjesės režisierius – Dievas, o pati pjesė – gyvenimas, tuomet šio sekmadienio Evangelijoje minimi turtuolis ir vargšas Lozorius yra blogio ir gėrio personažai, kurie išreiškia visų žmonių slėpiningus lūkesčius ir galutinius apsisprendimus.

Vieni iš jų renkasi nuodėmių motinos – puikybės – kelią ir dėl širdies sustabarėjimo rizikuoja, pasak šv. Faustinos Kovalskos, patekti į pragarą, kuriuo netikėjo (beje, jai Dievas leido išvysti apverktiną amžinosios mirties tikrovę), o kiti žengia teisiųjų kantrybės taku ir, jausdamiesi šiame pasaulyje kaip ateiviai ir svečiai (1 Pt 2, 11), nuolankiai priima iš Viešpaties rankų tobulą dovaną – vidinės laisvės šviesą ir neužgesinamą meilės liepsną, kuri žemiškosios skaistyklos ugnimi (per įvairiausių Dievo Apvaizdos leistus išbandymus) nuskaistina sielų vidų, idant jos visiškai pasiruostų galutiniam susivienijimui su Dievu, kuris faktiškai ir yra pats DANGUS.

**Bernardinai.lt**

## Variakojų palikuonys gyvena ir egzotiškame Honolulu

**ANTANAS SEIBUTIS**

Specialiai „Draugui“ iš Lietuvos

Nors savo populiarioje dainoje Marijonas Mikutavičius dainuoja apie tris milijonus lietuvių, pasaulyje jų yra išsibarstę, ko gero, ne mažiau. Kartais jie jau nebemoka kalbėti lietuviškai, kartais iš jų vardų ir pavardžių ne visada suprasi, kad turi lietuviškų šaknų, tačiau visada žavi kai kurių žmonių savųjų giminės istorijų paieškos, jų noras pamatyti gimtąją protėvių žemę, jų pastangos kuo daugiau apie tai sužinoti.

2009 metų liepos pabaigoje Biržų krašto muziejuje „Sėla“ dvi dienas iš eilės su iš JAV atvažiavusiais draugais lankėsi gydytojas biržietis Olgeras Kvedaravičius. Pirmąją dieną apžiūrėję tvirtovės rūmų rūšį, jie likusią muziejaus dalį nusprendė apžiūrėti kitą dieną.

Svečiai gyveno „Tylos“ viešbutyje ir ten susipažino su savo bendrapiliečiu, visiškai nekalbančiu lietuviškai Richard Crandall. Tad antrąją susipažinimo su Biržų muziejumi dieną į pilį atvyko ir naujasis pažįstamas.

Jis, kaip paaiškėjo vėliau, atvyko su labai aiškiu tikslu ir konkrečiu dokumentu – turėjo 1928 m. evangelikų reformatų kunigo Povilo Jakubėno išduotą pažymą: „Marija Variakojytė, Juozapo ir Onos Karosaitės duktė, gimė Aulių kaime rugsėjo trečią (3) dieną tūkstantis aštuoni šimtai aštuoniasdešimt aštuntais (1888) metais.“

„Tai mano senelė, ji gimė Aulių kaime“, – per vertėjaujančią Ramunę pasakojo Variakojytės anūkas. Kaip vėliau paaiškėjo, jo giminėje susiklostė įdomi padėtis. Senelė Marija Variakojytė, kaip minėta, gimė Auliuose, vėliau emigravo į JAV, kur susipažino su Jonu Variakojū, kilusiu iš Klausūčių kaimo. Taip Ričardo seneliai, abu kilę iš Variakojų, 1916 m. JAV ir susituokė.

Variakojų duktė, Ričardo mama, ištekėjo jau už ne lietuvių. Tad Ričardas taip ir neišmoko lietuvių kalbos. Dabar jis, vedęs japonę, gyvena 50-osios JAV valstijos – Hawaii valstijos – sostinėje Honolulu, turinčioje daugiau nei 400,000 gyventojų. Tačiau nei atstumai, nei kalbos nemokėjimas, nei prabėgę metai neišdildė Ričardo noro pažinti savo protėvių žemę, sužinoti kuo daugiau apie juos pačius, pasekti giminės priešistorę.

Pasitarę su O. Kvedaravičiumi, nutarėme sveičia „suvesti“ su Valentinu Dagiu ir jo žmona Maryte, kilusia iš Rinkuškių Variakojų, gal jie galės jam suteikti kuo daugiau informacijos. Deja, kaip vėliau juokavo Valen-

tinus, Aulių Variakojai niekaip „nesiklijavo“ prie Rinkuškių ar Ūbiškių Variakojų, tai tiesiog kita giminės šaka, gal kada seniau ir turėjusi bendrų sąlyčio taškų.

O. Kvedaravičius apsiėmė sveičia kitą dieną nuvežti į Aulius, į Klausūčius, kur jie gyvenančių Variakojų ir neberado, bet gal sveičiui buvo vis tiek įdomu pamatyti tą kraštą, tas vietas, kur kažkada vaikščiojo jo seneliai ir proseneliai.

Na, o man iš muziejuje turimų šaltinių pavyko šį bei tą rasti. Iš turimų konfirmantų knygų pavyko atrasti Klausūčiuose gimusius 9 Variakojus ir Variakojytes su jų gimimo ir konfirmacijos datomis. Auliai buvo dar turtingesni – čia rasta 19 Variakojų šeimos atstovų.

Įdomiausia, kad labai gražiai susidėjo Ričardo Krandalio senelės šeima: jos tėveliai Juozas Variakojis ir Ona Karosaitė – Variakojienė, ji pati Marija Variakojytė (g. 1888), sesuo Katrė (g. 1891), broliai Jonas (g. 1885), Petras (g. 1894), Martynas (1897).

Su Ričardu sutarėme, kad visą informaciją elektroniniu paštu nusiųsiu jam į Hawaii, tada jis gautą medžiagą sudėlios, sulysins, papildys su jau turima, nes, kaip jis sakė, nemažai jam apie Variakojų giminės atstovus, gal jų tolesnį gyvenimą, likimus pasakojo jo motina.

O įdomiausia yra tai, kad tolimajame ir egzotiškajame Honolulu gyvena toks Ričardas, kuris nemoka lietuvių kalbos, tačiau nori kuo daugiau sužinoti apie jam pačiam, matyt, irgi jau egzotiškai skambančią pavardę Variakojis ir jos atstovus.

P. S. Parašius ir išspausdinus straipsnį Biržų laikraštyje „Šiaurės rytai“, atsiliepė Ričardo Krandalio senelės Marijos Variakojytės brolio Martyno ir sesers Katrės palikuonys. Daviau aš jiems Ričardo elektroninio pašto adresą, su juo pačiu kartas nuo karto irgi apsieikiame laiškais.

Šiemet rugpjūčio pradžioje sulaukiau skambučio iš jo giminaičių, kad Ričardas ruošiasi kelioms dienoms atvykti į Biržus bei pageidauja susitikti ir su manimi. Tačiau mums pabendrauti nebepavyko, nes svečio laukė ir giminės susibėgimas Aulių kaime, ir kapinių šventė Jokubiškių kaime. Kaip vėliau man rašė pats Ričardas, jam tiesiog pritrūko laiko. „Atgailaudamas“ jis man atsiuntė dvi muzikines kompaktines plokšteles su grupės „Rich Crandall trio“ atliekama muzika.

Taip dabar užsidedu plokštele, įsijungiu ir klausau ramios jazz muzikos, tikėdamas, kad mintimis dažnai mūsų Biržų kraštą aplanko ir Rich Crandall iš tolimųjų Hawaii.

**Julius D. Staniškis**, gyvenantis **Macedonia, OH**, pratęsė „Draugo“ metinę prenumeratą bei paaukojo 50 dol. auką. Labai ačiū.

**Evangelina T. ir Stasys John Kungys**, gyvenantys **Fairfield, CA**, kartu su metinės prenumeratos mokesčiu atsiuntė „Draugui“ ir 50 dol. auką. Nuoširdžiai Jums dėkojame.

**Grazina ir Walter J. Plečkaičiai**, gyvenantys **Richmond Heights, OH**, pratęsė „Draugo“ metinę prenumeratą bei atsiuntė mums 50 dol. auką. Tariame nuoširdų ačiū.

**Mary D. ir Raymond J. Ankaičiai**, gyvenantys **Walnut Creek, CA**, pratęsė metinę „Draugo“ prenumeratą bei atsiuntė 60 dol. auką. Labai ačiū, kad mus remiate.

**Algis Regis**, gyvenantis **Frazier Park, CA**, minint tėvelių mirties sukaktis, paaukojo „Draugo“ leidybai 50 dol. auką. Labai ačiū.





# „Ambersail” dienoraštis

Nr. 9

## 2008-11-03 Ryšys su „Ambersail” atstatytas

Po poros dienų pertraukos atstatytas „Inmarsat” ryšys, padedantis susisiekti su aplink pasaulį plaukiančia jachta „Ambersail”. Pateikiame naujausias žinias bei nuotraukas iš „Ambersail” sustojimo Žaliojo išskylio salyno sostinėje Prajoje.

## Lapkričio 1 d. Diena be ryšio. Paryčiui prapuolė „Inmarsat” ryšys.

Tai pirma tikrai kaitri diena. Ryte dar buvo truputį apsiniaukę. Saulėkaita prasidėjo apie 10.30 val. Lietuvos laiku. Visi ieško pavėsio.

Visą dieną plaukiame su genakeriu. Mus pasivijo būrys tunų, vėliau matėme delfinus, didelius, leidžiančius kelių metrų aukščio fontanus. Rytis ir Linas pastebėjo 1 m dydžio jūrų vėžlį. Aplinkui sukiojosi jūros paukštis.

„Inmarsat” ryšio nebuvo visą dieną. Jo pagalba turime internetą, orų prognozę ir siunčiame į krantą laiškus, nuotraukas ir video medžiagą. Laimei, laive yra kitas, „Iridium” sistemos telefonas. Tam, kad sužinotume tikslesnę orų prognozę, stengėmės susisiekti su projekto vadovu Raimundu Daubaru ir trečio odisėjos etapo kapitonu Tauru Rymoniui.

Vakare paskutinio pokalbio metu sužinojome, kad gausime lietaus. Iš tikrųjų mus vijosi debesys. Pradžioje vėjo buvo apie 10 mazgų, vėliau per kokias 3 minutes vėjo greitis pradėjo stebėtinai augti iki 27 ir net iki 32 mazgų! Buvo jau tamsu, per škvallą reikėjo nuimti genakerį... Būrę, pusiau surinktą į kojine, vos išlaikė trise – Rytis, Saulius ir Linas. Kiti jiems padėjo kokpite. Audrius vairavo. Visi lėkėme į tamsą ir pylė lietus... Visgi pasisekė. Labai pasisekė. Vėjas nurimo taip pat greitai, kaip ir pakilo.

## 2008-11-04 Žvejyba ir keisti radiniai

Ryte kapitonas Audrius užmetė meškerę su dirbtinio kalmaro masalu. Už poros valandų ritė pradėjo „staugti”. Vairininkas Linas griebė meškerę ir iš peties traukė laimikį. Netrukus pastebėjome iš vandens išnyrančią gražią spalvotą delfinžuvę. Ji buvo apie 80 cm ilgio, svėrė apie 3 kg. Vėliau Linui pasisekė sugauti dar vieną delfinžuvę, tad laive visada turime šviežios žuvies.

Rytas apniukęs, naktį smarkiai lijo. Vėjas nestiprus, leidžiantis plaukti iškelus genakerį (pavėjinė burė). Vėliau radaro ekrane pamačius porą įtartinų debesų buvo nutarta genakerį nuleisti ir naudotis stakseliu (priekinė jachtos burė). Vėliau vėjas aprimo. Apie 4 val. ryto nutarėme plaukti išjungę variklį.

Bevalgant vėlyvus pusryčius, vairininkas Saulius vandenyje pastebėjo kažką panašų į banginį. Priplaukus arčiau, pasirodė, kad tai guminis gelbėjimo plaustas 12 žmonių, be pakuotės. Ko gero, jį nuplovė nuo kokio nors laivo. Apžiūrėjome – oro balionai pilni. Paleidome plaukti

toliau su viltimi, mums tokios įrangos neprireiks. Turime savo.

Per lapkričio 2-ąją nuplaukto 157 jūrmylės.

Nuo „Tūkstantmečio odisėjos” pradžios jau įveikta 6,338 jūrmylės.

Laivo vidutinis greitis 6–7 mazgai, vėjo nėra.

## 2008-11-07 Laviruotėje

Mūsų gyvenimas pasikeitė. Ne tik todėl, kad kirtome pusiaują, bet ir todėl, kad pradėjome plaukti prieš vėją. Kryptis – beidevindas (laivo kryptis, kai jis plaukia į vėją). Iki pusiaujo „Ambersail” plaukė daugiausia pilna kryptimi – pavėjui, o keletą dienų teko plaukti su varikliu. Laivas daugiausia plaukė horizontaliai, žinoma, įvertinant bangavimą.

Dabar jau antrą dieną plaukiame kairiu halsu, tai reiškia, kad vėjas pučia į kairįjį bortą, o visas laivas pasviręs dešinėn apie 15–25 laipsnius, priklausomai nuo vėjo stiprumo. Vandenyne pasišiausęs bangomis. Visi vaikšto pasvirę, o denyje škvallu metu kartais tenka ropoti. Kiekvienas taikosi į ką nors tvirto įsikibti, nes vienas neapgalvotas judesys gali baigtis trauma ar net kūno sužalojimu. Ir taip ne valandą ir ne dvi, o visa gerą kelio gabalą keletą dienų.

Sudėtinga judėti ne tik ant denio, bet ir jachtos viduje, pavyzdžiui, išpilant arbatos, lengvai gali apsilieti karštu vandeniu. Ypač sunku Virgiui dirbti virtuvėje-kambuzė, reikia būti vikriam, kaip akrobatui, ir mokėti dirbuotis aštriais peiliais. Maža to, karštis nepradingo...

Nepaisant išskirtinių sąlygų, įgula visada laiku gauna skanaus ir kaloringo maisto – ačiū jam.

Vairininkai veda laivą per dideles ir mažas bangas, jis kartais slysta švelniai, o kartais atsimuša į bangą kaip į kietą pagrindą, tada atrodo, kad dardame akmenuotu keliu.

Tualeto kabina taip pat linguoja į visas puses...

Reikia mokėti net miegoti, kad neatsidurtum ant žemės. Laivas pilnas naujų garsų.

Laimei, „Ambersail” antroji įgula profesionaliai dirba pasikeitusiomis sąlygomis ir toliau sėkmingai plaukia link savo kelionės tikslo – Cape Town. Per lapkričio 6-ąją nuplaukta 231 jūrmylė.

## 2008-11-09 Plaukimas prieš vėją

Pastarąsias dvi dienas – vis dar beidevindas...

Penktadienį vėjas buvo pietryčių, 15–25 mazgų, gūsioose iki 32 mazgų.

Vakar vėjas po truputį pradėjo sukintis į rytus, leisdamas plaukti palankesne kryptimi link Cape Town. Laivo greitis 9–12 mazgų.

Pavyko parengti reportažą apie burių keitimą sudėtingomis plaukimo sąlygomis.

Baigėme duoną ir perėjome prie džiuvėsėlių... Lašinių dar turime.

Per lapkričio 7-ąją nuplaukta 251 j/m, per 8-ąją – 241 j/m.

Iki Cape Town liko apie 2,728 jūrmylės.

**Bus daugiau.**

## Dantų gydytojai

**EUGENE C. DECKER, DDS, P.C.**  
**DANTŲ GYDYTOJAS**  
Lietuviams sutvarkys dantis už prieinamą kainą.  
Susitarimui kalbėti angliškai arba lietuviškai.  
4647 W. 103 St., Oak Lawn, IL  
55 E. Washington, Suite 2401,  
Chicago, IL  
Tel. 708-422-8260.

## SKAUSMO GYDYMAS

**DR. RENATA VARIAKOJYTĖ**  
**SKAUSMO GYDYMO SPECIALISTĖ**  
7600 W. College Drive  
Palos Heights, IL 60463  
Tel. 708-361-5550  
Nugaros, kaklo, galvos, sąnarių  
bei kitų skausmų gydymas

## Širdies ir kraujagyslių ligos

**VIDAS J. NEMICKAS, M.D.**  
**KARDIOLOGAS – ŠIRDIES LIGOS**  
7722 S. Kedzie Ave.  
Chicago, IL 60652  
Kab. tel. 773-471-3300

SKELBIMŲ SKYRIAUS TEL. 773-585-9500

**DR. JOVITA KERELIS**  
**DANTŲ GYDYTOJA**  
9525 S.79 th Ave., Hickory Hills, IL  
Tel. (708) 598-8101  
Valandos pagal susitarimą

## Vidaus ligos

**EDMUNDAS VIŽINAS, M.D., S.C.**  
**VIDAUS LIGŲ GYDYTOJAS**  
Kalbame lietuviškai  
6918 W. Archer Ave. Sts. 5 ir 6  
Chicago, IL 60638  
Tel. 773-229-9965  
Valandos pagal susitarimą

## Akių ligos

**ARAS ŽLIOBA, M.D.**  
**AKIŲ LIGOS – CHIRURGIJA**  
219 N. Hammes Avenue  
Joliet, IL 60435  
Tel. 815-741-3220

**DR. ŽIBUTĖ ZAPARACKAS**  
**DR. PAUL KNEPPER**  
Akių ligos – chirurgija  
150 E. Huron, Suite 1000  
Chicago, IL 60611  
Valandos pagal susitarimą  
Tel. 312-337-1285

## Paprasti būdai įveikti vidurių užkietėjimą

**Atkelta iš 2 psl.** naudingąsias medžiagas. Mes galime gauti šių fermentų su šviežiu maistu. Bet dabartinis gyvenimo stilius ir ūkininkavimo pokyčiai lemia, kad mūsų maiste ne itin gausu šviežių neapdorotų produktų. Šiuo atveju geriausiai savo mitybą papildyti virškinimo fermentais, kurių galite įsigyti maisto papildų forma.

### Papildykite gerųjų bakterijų atsargas

Jei jaučiate blogą savo kūno kvapą, sustiprėjusį nemalonų išmatų kvapą, skundžiatės pagausėjusiu prakaitavimu, didelė tikimybė, kad jūsų žarnyne yra sutrikusi bakterijų pusiausvyra (sumažėjęs gerųjų bakterijų kiekis). Pasitelkite į pagalbą probiotikus (gerąsias bakterijas). Iš viso yra daugiau nei 500 gerųjų bakterijų rūšių, penkios iš jų yra pačios svarbiausios – *Lactobacillus acidophilus*, *Lactobacillus rhamnosus*, *Lactobacillus plantarum*, *Lactobacillus bulgaricus* ir *Bifidobacterium bifidum*. Gerosios bakterijos pagerina peristaltiką, taigi jų stoka gali lemti ir vangų žarnyno darbą. Sulaukus penkiasdešimties, gerųjų bakterijų kiekis natūraliai ima mažėti, todėl būtina sau padėti vartojant probiotikų papildus.

### Padidinkite išmatų tūrį

Smiltinio gysločio (*Psyllium*) skaidulos yra puiki skaidulų forma. Jos ypatingai švelnios, kadangi sugeria į save 25 kartus daugiau vandens nei sveria pačios. Jei jus vargina vidurių užkietėjimas, nesuvirškintos medžiagos per ilgai užsibūna jūsų storojoje žarnoje, jos tampa pernelyg kietos ir sunkiai gali slysti žarnynu toliau. Smiltinio gysločio skaidulos padeda palaikyti į žarnyną patenkančių medžiagų drėgmę, todėl išmatos lieka minkštos ir daug lengviau bei švelniau slenka žarnynu. Siekdami palaikyti žarnyno švarą, kasdien suvartokite po 1–2 kupinus šaukštelių šių skaidulų, gausiai užgerdami vandeniu ar sultimis.

### Išvalykite savo žarnyną

Inulinas – tai nesuvirškintos angliavandenių skaidulos, veikiančios skirtingai nei smiltinis gyslotis. Jos keliauja jūsų plonąją žarną visai nesuvirškintos, kol pasiekia storąją žarnyną. Čia jos virsta bifido bakterijomis – viena svarbiausių gerųjų bakterijų rūšių. Inulinas, dar žinomas prebiotiko pavadinimu, taip pat tarnauja kaip maisto šaltinis kitoms gerosioms bakterijoms. Inulinas dažniausiai išgaunamas iš cikorių. Per dieną jo reikia 1–3 gramų.

### Laisvinamieji vaistai – tai tik paskutinė išeitis

Jei vidurių užkietėjimas jums tęsiasi jau ilgą laiką, tikėtina, kad natūralūs būdai gali pradėti veikti ne iš karto. Jei norite sau pagelbėti, galite pamėginti vieną iš natūralesnių laisvinamųjų – senos (angl. senna) žolinius rinkinius. Tai padės paskatinti peristaltiką ir ištuštinti žarnyną. Tačiau negalima senos ar kitų laisvinamųjų vartoti ilgą laiką, nes jie tarsi pripratina žarnyną nedirbti, jis įpranta būti skatinamas ir nustoja vykdyti savo natūralią funkciją. Po vienkartinio žarnyno išsistūtinimo padedant senai ar kitiems laisvinantiems vaistams labai svarbu ir toliau naudotis aukščiau minėtais patarimais.

Tačiau jei minėti patarimai nepadeda sutvarkyti žarnyno darbo, prieš vartojant vidurius laisvinančius vaistus, patariama pasitarti su gydytoju. Jis nustatys ar vidurių užkietėjimas yra epizodinis, ar ilgalaikis, atsižvelgs į jūsų amžių, obstipacijos priežastis ir paskirs jums tinkančius laisvinančius vaistus.

Geros jums sveikatos!

**Paruošta remiantis: Peter Jackson („Lepicol” produktų įkūrėjas. Tai medžiagos, užtikrinančios natūralią, veiksmingą žarnyno veiklą; tai probiotikai ir prebiotikai vienoje kapsulėje). Taip pat D. D. Buchman „Herbal Medicine”; www.sos03.lt.ligos; www.mpe.lt.**



# Turiu savo įžadus ir, kiek galiu, jų laikausi

## LAIMA APANAVIČIENĖ

Mūsų skaitytojų pirmoji pažintis su zen budistų vienuoliu Kęstučiu Marčiulynu įvyko truputį daugiau nei prieš metus. Tada rytiniame pakraštyje viešėjusį vienuolį pakalbino Jurgita Raškevičiūtė („Draugas“, 2009 m. balandžio 7 d.). Šį kartą, vėl pasisvečiavęs rytiniame pakraštyje, buvęs pantomimos aktorius, režisierius ir žurnalistas K. Marčiulynas ruošiasi atvykti į Čikagą. Susitikimas su šiuo įdomiu žmogumi įvyks spalio 1 d., penktadienį, 7 val. v. Čiurlionio galerijoje, Jaunimo centre (5620 S. Claremont Ave., Chicago, IL 60636).

Mane visada domino klausimas, kodėl žmonės, turėję, atrodo, viską, būvę pripažinti, staiga dingsta iš akiračio, o vėliau sužinai, kad jie pasirinko vienuolio kelią. Kas skatina juos tai daryti – persisotinimas gyvenimo malonumais, savęs neatradimas, noras save atrasti?

K. Marčiulynas (Bo Haeng Sunim) sakosi esąs piligrimas. Jo kelionė į Gaiviojo Rytmečio šalį prasidėjo prieš dešimtmetį. Ir tik po devynerių metų jis išsirengė į Seulą, Hwa Gye Sa šventyklą. Išvyko pažinti save, o vėliau priėmė įžadus ir pagaliau tapo budistų vienuoliu.

Budistinio mokymo esmė – meditacija. Žiemą ir vasarą nuo pasauliečių trims mėnesiams visoje šalyje uždaromos šventyklos, jose sėdi tik vienuoliai. Jie keliasi 2:30 val. r. ir medituoja, po pusryčių gieda ir vėl medituoja. Ir taip 9 valandas kasdien.

„Tai, kad vienuolis aukštai kalnuose užsidaro nuo gyvenimo kelio, likai metų ir atsiduoda meditacijai, – normalus reiškinys. Pirmas kartas, kuomet aš atsėdau ant meditacinės pagalvėlės tikroje korėjietiškoje šventykloje, buvo 2000 m. spalio 15 d. He In Sa zen centre. Tai buvo didžiulis pasiekimas mano gyvenime“, – prieš porą metų rašė K. Marčiulynas Delfi.lt.

Apie savo susidomėjimą budizmu K. Marčiulynas pasakoja: „Kažkada Lietuvoje buvo toks klubas ‘Liberalija’, su kuriuo organizuodavome visokių keistus renginius. 1991 m. į Lietuvą atvyko zen budizmo atstovai iš Pietų Korėjos. Surengėme su jais susitikimą, man patiko ir taip ‘užsikabinau’. Tada ir sutikau zen meistrą Seung Sahną, kuris man padarė didžiulį įspūdį. Man patinka konkretūs žmonės, žinantys, ko siekia. Blaškymasis atima labai daug energijos, o kai žinai, ką daryti, patiri palaimą. Be mokytojo nebūčiau ryžęsis išvažiuoti – niekas nesiryžtų.“

Taigi, atėjo ta diena, kai Kęstutis išvažiavo į tolimąją Pietų Korėją. Nelengva buvo žmogui, prieš tai bendravusiam su daugybe įdomių asmenybių, staiga atsidurti tarp visiškai kitokių žmonių. Čia Kęstutis pirmą kartą tikrai pajuto, kas yra vienvė. Pirmus trejus metus buvo ypač sunku, santykiai su kitais vienuoliais buvo itin aštrūs.

Laikas bėgo, pamažu Kęstutis įveikė fizinius (ilgas sėdėjimas tam tikra poza) ir psichologinius sunku-



Kęstutis Marčiulynas – Bo Haeng Sunim.

### K. Marčiulyno asmeninio albumo nuotraukos

mus (nieko neveikimas, negalėjimas bendrauti, galėjimas mintis sutelkti į tai, kodėl taip darai). Ne kiekvienas tai atlaiko. Vienuolyno naujokams ne iš karto leidžiama dalyvauti meditacijoje. Pirmiausia jie turi tam gerai pasiruošti. „Važiavau ten ieškodamas meditacijos, tačiau pirmus metus medituoti neduoda, vien tik dirbti verčia, – internetiniam dienraščiui 15min.lt pasakojo dabartinis vienuolis. – Tas darbas, draugų nebuvimas žlugdė viltis. Puldavau prie telefono, skambindavau Eglei (aktorė E. Mikulionytė – L.A.) ir verkiau, kaip man sunku. O ji mane drąsindavo, ragindama nekreipti dėmesio, tikindama, kad ateityje bus lengviau.“

Sunkumai buvo įveikti ir 2001-ųjų vasario 17 d. K. Marčiulynas buvo išventintas į vienuolius, jam suteiktas budistinis Bo Haeng vardas, kuris reiškia „beribis vandenynas“. Dar po ketverių metų jis buvo išventintas į tikruosius vienuolius, o dar po ketverių, 2009-ųjų pavasarį, tapo visateisiu Čogje ordino vienuoliu.

Įdomu, ar šiandien teatras buvusiam aktoriumi ir režisieriumi dar ką nors reiškia? Pasirodo, jis vienuolyne rodo pantomimą Budos gimimo dienos proga. Jį kviečia ir kiti vienuolynai. „Korėjiečiai mane kviečia vaidinti dažniau, bet turiu atsisakyti. Tai galiu daryti tik šventyklose ir tik per budistų šventes. Žmonės jautriai priima judesį, kartais net verkia. Meditacija man padėjo dar labiau išsiugdyti aktorinius gebėjimus. Bendraudamas su žmonėmis gal net per daug aktorijauju. Kartais žmonės sako, kad zen budistas ir aktorius yra tikra bomba“, – apie savo aktorinę patirtį pasakoja budistų vienuolis.

Oskaro Koršunovo, Eimunto Nekrošiaus, Rimanto Tumino aktoriai, gastroliavę Korėjoje, grįžę į Lietuvą pasakojo apie susitikimus su Kęstučiu, kurį pažinojo kaip savą ir ne patį tyliausią žmogų Vilniaus teatralų kasdienybėje. „Kai mano pažįstami ar jų draugai atvyksta į Seulą, stengiuosi padėti jiems apžiūrėti miestą, surasti norimas parduotuves, įdomesnes vietas. Žinoma, aplankome ir šventyklas. Net labai trumpai pamedituojame. Man įdomu stebėti, kai žmonės pirmą kartą susiduria su tuo, ką aš darau kasdien. Kai kurie į korėjietišką šventyklą iš viso neįžengia, bijodami įžeisti savo religinius

įsitikinimus. Kiti elgiasi taip, lyg būtų namuose...“ – apie susitikimus su buvusiais draugais pasakoja lietuvis vienuolis.

Septynerius metus K. Marčiulynas nebuvo grįžęs į Lietuvą, o nuo 2006-ųjų atvažiuoja kasmet ir vis ilgesniam ir ilgesniam laikui čia užsilieka. Į žurnalo „Žmonės“ klausimą: „Ar Lietuvoje jo vėl nepavilios teatras ir ankstesnis gyvenimas?“, K. Marčiulynas atsako: „Aišku, darysiu

spektaklius. Negi knygos pristatymas – ne spektaklis? O paskaitos? Ruošiu monospektaklį apie vienuolį, kuris sudegino šventyklą. Tai – tikra istorija. Kalbėjau su O. Koršunovu, prašiau, kad jis režisuotų. Gal tai bus ir šioks toks pragyvenimo šaltinis ir kita bendravimo su žmonėmis forma.

Bet į buvusį gyvenimą tikrai negrįšiu. Aš liksiu vienuolis, kuris gyvena pagal tam tikrus kanonus, pasitardamas su mokytoju. Turiu savo įžadus ir, kiek galiu, jų laikausi.“

Neseniai VŠĮ „Fortus Vita“ išleido K. Marčiulyno knygą „Laiškai iš Drakono kalnų“. Šioje laiškų knygoje autorius su skaitytojais dalijasi savo nepaprasta patirtimi, įgyta Pietų Korėjos vienuolynuose, bemedituojant ir ieškant atsakymo į klausimą „Kas aš esu?“ Tai – „laiškai su mano patirtimi, pastebėjimais. Apie save, meilę, neapykantą, gyvenimo tikslą, meditacijas...“. Knyga iliustruota puikiomis autoriaus nuotraukomis iš gyvenimo vienuolyne bei kelionių po Pietų Korėją ir Japoniją.

Atvykę į susitikimą su K. Marčiulynu-Bo Haeng Sunim Čiurlionio galerijoje klausytojai knygą galės ne tik išsigyti, bet ir gauti knygos autoriaus parašą.

## „Draugo“ knygynėlyje

### „Ramunės ir edelveisai“

Šiais metais Lietuvoje išleistas dvi Jono Plankio-Snaigės kūrybos knygos: baladė „Trakų kunigaikštis“ ir eilėraščių rinktinė „Ramunės ir edelveisai“. Pirmąją jau anksčiau esu skaitytojams pristaciūsi, o šį kartą noriu pasiūlyti poeto-kunigo eilėraščių rinktinę.

Jonas Plankis-Snaigė – mūsų poezijoje iki šiol nežinomas autorius. Dar 1940 m. išleistas kuklus tomelis „Gėlės ant sniego“. Jaunas literatas ir kunigas, paskirtas į Maironio tėvoniją – Betygalos parapiją, pasiryžęs tęsti patriotines tradicijas, nebe už ilgo turi praeiti visus pragaro ratus, priverčiamas palikti Tėvynę.

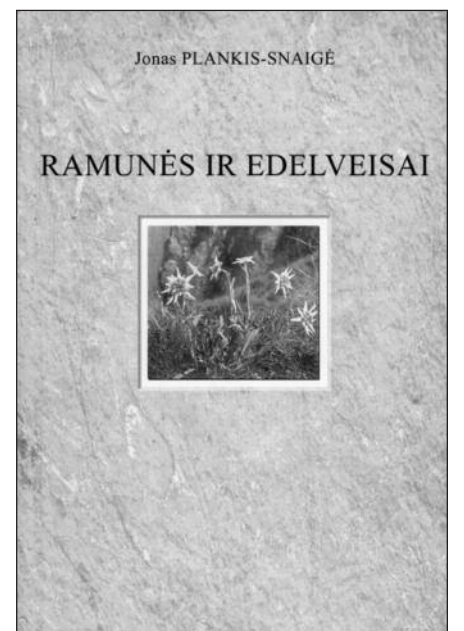
Artėjant frontui, J. Plankis pasitraukia į Vokietiją, o vėliau, jau 1951 m. į Čikagą. Kunigą vyresni skaitytojai čikagiečiai dar mena, čia jis kungavo iki pat mirties ir ramybę rando Sv. Kazimiero kapinėse.

„Vienu metu buvo galvojama, kad jo kūrybinis palikimas žuvo, kažkur pasimetė tarp Čikagos mūrų. Bet, kaip pasirodo, rankraščiai ne taip greitai sudega!..“, – rašo rinktinės sudarytojas Juozas Nekrošius. O surasti pasimetusius eilėraščius ir juos išleisti padėjo prelatas Ignas Urbonas.

Jono Plankio eilėraščiai, kurti beveik 50 metų, atsirado. Atsirado ir ruošta, visą laiką redaguota antroji jo poezijos knyga „Ramunės ir edelveisai“, dalis laiškų, rašytų draugui Ignui Urbonui, lyriniai eskizai, istorinės baladės ir galop – satyra.

Jonas Plankis poetinės formos požiūriu išliko beveik nepakitęs. 1944 m. draugui I. Urbonui, Čikagos

prelatui poetiniame dienoraštyje rašo: „Mano mūza surimtėjo. Neseka pasaulio madas. Ji ir tautiškuose rūbuose maloni ir graži“. Poeto plunksna pirmiausia „brėžia“ nuotaikas, jausmus, pergyvenimus. Jo eilėraščiai savitiškai žavūs, primenantys autentiškas liaudies meistrų skulptūreles, drožinius.



Taigi poetas grįžo, nepaklydo ir mes galime susipažinti su jo kūryba.

Rinkinio kaina – 5 dol. Knyga galima išsigyti paštu, pridodant 9,75 proc. mokesčių, užsisakant IL valstijoje. Persiuntimo kaina – 3 dol. Persiunčiant daugiau knygų, už kiekvieną papildomai siunčiamą knygą – 2.5 dol. siuntimo mokesčių. Prieš perkant prašome paskambinti administracijai tel. 773-585-9500.

Paruošė L. A.

„Draugo“ knygynėlio adresas: 4545 W. 63rd Street, Chicago, IL 60629  
Tel. pasiteiravimui: 773-585-9500



## A. A. Dr. DARIUS SLAVINSKAS

Š. m. gegužės 22 dieną Tarpon Springs, Florida, vėžio ligos iškankintas, sulaukęs 76 metų amžiaus į Amžinuosius klonius iškeliavo Darius Slavinskas. Velionis buvo gimęs Akmenėje, Žemaitijoje.

Pokaryje su tėvais ir seserimi Darius iš Vokietijos emigravo į Kanadą ir ten įsikūrė. Čia Darius tuoj kibo į mokslus. Toronto universitete apsigynęs bakalauro ir magistro laipsnius, jis perėjo mokytis į McMaster universitetą, Hamilton, Ontario. Po įtemptų studijų jam buvo suteiktas daktaro laipsnis branduolinės fizikos srityje.

Jau būdamas paaugliu Lietuvoje, Darius pradėjo nuoširdžiai ir pastoviai domėtis muzika ir savo gabumus jau puoselėjo visą gyvenimą. Pirmoji pažintis buvo su akordeonu. Būdamas studentu Kanadoje Darius tapo Hamilton ir Toronto orkestro akordeonistu. Taip pat studijavo privačiai fortepijoną ir sąžiningu kasdieniniu darbu įgijo gerus profesinius grojimo pianinu įgūdžius.

Po studijų Darius kurį laiką dirbo žemės išteklių paieškose Kanadoje. Vėliau, gavęs pasiūlymą, jis atvyko į JAV ir įsidarbino „AT&T Bell Labs“, Holmdel, NJ. Čia su šeima apsigyveno ir daug metų dirbo mokslinių tyrimų srityje. Už keletą savo patentuotų išradimų buvo apdovanotas žymenimis. Darbo reikalais jam teko daug keliauti į Azijos ir Europos šalis.

Jo aistra muzikai neblėso. Studijų metais jis parašė keletą tango kūrinų: „Irena“, „Gražina“ ir „Ramunėlė“. Po to sekė pluoštas kūrinių, kuriuos jis pavadino „Ilgesio garsais“. Tie išleisti 86 kūrinėliai yra lyg margas vainikas, kurią dalis įrašyta į kompaktinę plokštelę. Kurdamas dainas Darius naudojo lietuvių poetų Maironio ir Brazdžionio žodžius. Šalia įvairių giesmių ir psalmių, yra parašęs net 10 „Ave Maria“ giesmių. Gimus naujam kūrinėliui, sulaukdavau jo telefono skambučio: „Atvažiuok, pagrosim ir paanalizuosim šiuos muzikos derinius, atsivežk smuiką...“

Prieš keletą metų Mississauga



Darius Slavinskas

anapilyje ir Hamilton jo dainas atliko Toronto choras „Daina“, o kitas dainas kompaktinėje plokštelėje įdainavo populiarius torontiečių Lilijos Turutaitės ir Vytauto Masalo duetas. Kai Darius gyveno Convent Station miestelyje, NJ, savaitgaliais atvykdamas į lietuvių rengiamas šventes, kurį laiką dėstė muziką šeštadieninėje Dr. Vinco Kudirkos mokykloje Elizabeth, NJ.

Darius turėjo nemažą klasikinės muzikos rinkinį. Jį tiesiog buvo pakerėjusi baroko periodo, ypač J. S. Bach kūryba: jo preliudai, tokatos, invencijos, fugos ir t. t. Keletą iš jų ir jis pats buvo neblogai išmokęs ir namuose vis pamuzikuodavo. Besiruošiant išeiti į pensiją jis išgyveno staigų galvos smegenų insultą ir ilgesnį laiką gydėsi ligoninėje ir intensyvioje terapijoje. Pasveikęs, persikėlė gyventi į Florida. Su žmona Irena daug keliavo po Ameriką ir kitus kraštus, kol liga nenutraukė jo visų svajonių ir planų. Paliko žmoną Ireną ir iš pirmosios santuokos du vaikus Andrių ir Danutę.

Viena Dariaus mėgstamų dainų buvo: „Išnyksiu kaip dūmas, neblaškomas vėjo, ir niekas manęs neminės.“

Julius Veblaitis

### Margumynai

#### Varėnoje – grybavimo čempionatas ir grybų šventė

Varėnoje surengtas aštuntasis grybavimo čempionatas ir grybų šventė. Daugiausia grybų šikart pririnko dzūkų komanda iš Varėnos – jų krepšiuose tilpo net 45 kg grybų.

120 grybautojų iš tolimiausių kampelių, kas atvykę dar vakar, išsi-



D. Tunkūno nuotr.

barstė po mišką. Komandos po keturis susibūrė pagal politinius įsitikinimus, giminytės ryšius ar tiesiog kaimynystę. Siek tiek prieš 10 val. grybautojai, pasklidę po Marcinkonių mišką, perspėti, kad grybavimo čempionatas jau eina į pabaigą ir jiems laikas grįžti – ar su pustuščiais, ar pilnais grybų krepšiais.

Šikart komisija, skirtingai nei pernai, leido rinkti tik keturių rūšių valgomuosius grybus – baravykus, šilbaravykius, makavykus ir voveraites. Tiesą, jų surinkta mažiausiai. Grybautojai susirinko beveik pusę tonos grybų, baravykų – daugiau nei 500. Nugalėtojais tapo jaunimo komanda iš Varėnos „Pelkių seniai“, radę beveik 45 kg grybų ir 49 baravykus. Daugiau baravykų – 55 – surinko Kužių kaimo bendruomenės komanda.

Delfi.lt

Pranešu draugams ir pažįstamiems, kad 2010 m. rugsėjo 24 d., sulaukęs 96 metų, užbaigė savo gyvenimo kelionę

## A † A OSVALDAS NAGELĖ

Gimė Rokiškio rajone, gyveno ir dirbo Čikagos padangėje, prieš 40 metų išėjęs į pensiją, apsigyveno Hot Springs, Arkansas.

Šv. Mišios už jo sielą bus aukojamos Hot Springs St. John bažnyčioje penktadienį, spalio 1 d., 10 val. r.

Laidotuvėmis rūpinsis Gross Funeral Home tel. 501-624-1244. Velionio pageidavimu jo palaikai bus sudeginti ir palaidoti Crestview cemetery, Chapel Mausoleum, Level D, Crypt 4.

Nuliūdęs jo draugas Faustas Strolia

### Margumynai

#### Kamčiatkoje ugnikalnis išspjovė pelenų stulpus į daugiau nei 4 km aukštį

Karymo ugnikalnis, kuris veržiasi Kamčiatkoje, išspjovė kelis stulpus pelenų su dujomis, kurių aukščiausias buvo puspenkto tūkstančio metrų virš jūros lygio. „Praėjusią parą ugnikalnio struktūroje užregistruoti daugiau kaip 180 seisminių įvykių, Karymo kupole nustatyta šilumos anomalija“, – rugsėjo 27 d. pranešė Rusijos mokslų akademijos geofizikos tarnybos Kamčiatkos padalinio atstovas. Jis pažymėjo, kad ugnikalni gaubia debesys, bet apie pelenų išmetimo aukštį galima spręsti iš seisminių duomenų.

„Dabar Karymas pavojingas lėktuvams, skrendantiems tame rajone, todėl aviacijai pranešta, ugnikalniui

suteiktas oranžinis pavojingumo atstovas. Jis paaiškino, kad pelenų dalelių gali patekti į orlaivių mechanizmus ir sukelti jų katastrofą.

Karymo sopka, kurios aukštis 1536 metrai, yra vienas aktyviausių Kamčiatkos ugnikalnių. Pastarasis Karymo, kuris yra už 125 km nuo Kamčiatkos Petropavlovsk, išsiveržimas prasidėjo 1996 metų sausį ir vyksta iki šiol. 1996 metais įkaitusios medžiagos stulpai kilo iš Karymo ežero, esančio už šešių kilometrų nuo ugnikalnio, dugno. Visa, kas gyva, ežere tada žuvo.

BNS

#### Moteris su cukinija apsigynė nuo lokio

Moteris iš Montana valstijos, JAV, apsigynė nuo ją užpuolusio lokio pasinaudodami neįprastu ginklu – cukinija, praneša „The Telegraph“. Missoula apygardos šerifas, leitenantas Rich Maricell papasakojo, kad vieną iš moters šunų, pririštų prie jos namo, esančio už 25 km į vakarus nuo Missoula, užpuolė 90 kg sveriantis juodasis lokys.

Kai moteris, kurios tapatybės policija neatskleidė, pamėgino išskir-

ti gyvūnus, lokys įkando jai į koją. Tada moteris pačiupo pirmą po ranka pasitaikiusį daiktą – ant turėklo buvusią didelę cukiniją, kurią ji užaugino savo darže ir sviedė ją į lokį, o šis išsigando ir pabėgo, pranešė leitenantas R. Maricell. Pareigūnas pranešė, kad moteriai medikų pagalbos neprireikė. Gamtosaugininkai po užpuolimo mėgino rasti lokį.

Delfi.lt

#### JAV žvejui įkando žuvis su „žmogaus dantimis“

JAV žvejys patyrė šoką, kai jam įkando paslaptina žuvis su aiškiai matomais žmogaus dantis primenančiais dantimis, praneša Orange.co.uk. Žvejodamas South California esančiame Wylie ežere, Frank Yarborough sugavo maždaug 2,2 kg svorio ir beveik 50 cm ilgio žuvį. Manydamas, kad tai yra šamas, jis įkišo ranką į vandenį norėdamas ją ištraukti, bet jo pirštai atsidūrė suspausti tarp, kaip pasirodė, eilės dantų.

Robert Stroud, gėlųjų vandenų žūklės biologas iš South California Gamtos išteklių skyriaus, patvirtino, kad iš žuvies paimti mėginiai buvo išsiųsti žuvies rūšiai nustatyti. „Tikėtina, kad ši žuvis yra plačiai paplitusios pacus, colossoma macropomum, rūšies, kilusios iš Amazonės upės baseino Pietų Amerikoje, ir yra ganėtinai paplitusi akvariumuose“, – WBTv teigė R. Stroud.

Pacus, tolina piranijos giminaitė, yra šiltųjų vandenų žuvis ir nesiveisia Wylie ežere. Biologų many-

mu, tikėtina, kad žuvis buvo užauginta egzotinių žuvų baseine ir, kai tapo per didelė, buvo paleista į ežerą. Šiuo metu žuvis yra F. Yarborough šaldiklyje ir nenuostabu, kad jis neketina iškepti savo laimikio.

Delfi.lt





## ČIKAGOJE IR APYLINKĖSE



◆ **Kazimiera Bradūnienė, a. a.** poeto Kazio Bradūno našlė, mirė Vilniuje rugsėjo 26 d., sulaukusi 92 metų amžiaus. Mirė ramiai, be sunkių ligų, globojama dukros Elenos ir anūkės Vaivos. Velionė daug metų dirbo korektore „Draugo“ redakcijoje.

◆ **Šv. Mišios už a. a. Giedrą Gustaitę**, Šv. Kazimiero parapijoje Los Angeles, bus aukojamos **spalio 9 d.** 11 val. ryto, o ne spalio 18 d., kaip buvo paskelbta anksčiau. Liūdinti sesuo Danutė Janutienė.

◆ **Socialinių reikalų skyrius Lemonte** maloniai kviečia į filmų popietę. Rugsėjo 29 d., trečiadienį, 1 val. p. p. bus rodomas dokumentinis filmas „Židikai“ (Mažeikių rajonas) iš ciklo „Mūsų miesteliai“. Filmai rodomi PLC skaitykloje.

◆ **Zarasų klubas rugsėjo 30 d.**, ketvirtadienį, maloniai kviečia narius ir svečius atvykti į „Seklyčią“. Susirinkimo pradžia – 1 val. p. p.

◆ **Jaunimo centro moterų klubo** geriausias šeiminkės kviečia spalio 3 d., sekmadienį, tuoj po 10:30 val. r. šv. Mišių Tėvų jėzuitų koplyčioje į Jaunimo centro kavinę. Klubu narės vaišins šviežiais mieliniais blynais su namine obuolių koše. Savo apsilankymu paremsite Jaunimo centrą.

◆ **Seselės kazimierietės spalio 3 d.** kviečia visus į kasmetinį lėšų telkimo pokylį, kuris vyks „Mama Luigi's Restaurant“, 7500 S. Harlem Ave., Bridgeview, IL. Įėjimas nuo 12 val. p. p. Pietūs – 1:30 val. p. p. Daugiau informacijos pas seselę Genevieve tel. 773-776-1324.

◆ **Kasmetiniai organizacijos „Vai-ko vartai į mokslą“ lėšų telkimo „Derliaus pietūs“** rengiami sekmadienį, spalio 3 d., Pasaulio lietuvių centre (Lemont). Pradžia 12:30 val. p. p. Pavienės vietas ir stalus galite užsisakyti pas Rūtą Šmulsktienę, tel. 630-243-1089 arba el. paštu r.l.smulkstys@sbcglobal.net.

◆ **Lietuvių rašytojų draugija, vadovaujama rašytojos Stasės Petersonienės**, sekmadienį, spalio 10 d., 2 val. p. p. kviečia poezijos ir dailės mėgėjus į Čiurlionio galeriją, Jaunimo centre, 5620 S. Claremont Ave., Chicago, IL, kur keturių recenzijų ištraukomis bus aptarta kun. dr. K. A. Trimako eilėraščių knyga „Jis man dovanojo būtį“. Recenzijas parašė literatūrologė dr. Irena Slavinskaitė iš Lietuvos, rašytoja Nijolė Jankutė-Užubalienė iš Australijos ir literatūros kritikas Alfredas Guščius iš Lietuvos. Savo kūrybą skaitys Kęstutis A. Trimakas. Vilmos Meilutytės vadovaujamas Cicero lietuvių choras giedos K. Trimako žodžiams sukurtas giesmes. Veiks Kęstučio Trimako dailės kūrinių paroda. Bus galima įsigyti naująją K. Trimako knygą.

◆ **Socialinių reikalų skyrius Lemonte** praneša, kad spalio 10 d., sekmadienį, Pasaulio lietuvių centre po 11 val. r. šv. Mišių nuo 12 val. p. p. iki 2 val. p. p. didžiosios salės vakarinėje dalyje bus galima pasiskiepyti nuo gripo ir plaučių uždegimo (Pneumonia and Flu schots). Primename, kad

einant skiepytis su savimi reikia turėti „Medicare“ kortelę.

◆ **Šių metų lapkričio 14 d., sekmadienį**, 12:30 val. p. p. Pasaulio lietuvių centre (14911 E. 127th St., Lemont, IL 60439) vyksiančioje madų parodoje „Rudens simfonija 2010“ turėsite galimybę pasigrožėti ir įsigyti parduotuvių „Banana Republic“, „Elegance underneath“, „Windsor“, „XXI feover“, „Ann Taylor“, „Christos Fur Salon“ rūbų.

◆ **Lapkričio 20 d., šeštadienį** Deer Path viešbutyje, Windsor Hall, 255 E. Illinois Rd., Lake Forest, IL 60045, vyks JAV LB Waukegan – Lake County apylinkės „Rudens puota“. 7 val. v. užkandžiai, veiks baras. Vaišės – 7:45 val. v., po jų – šokiai. Vietas prašome užsisakyti iš anksto. Pokylio pelnas bus skirtas lietuvišioms išlaidoms mūsų apylinkėje. Daugiau informacijos tel. 847-668-1731.

### IŠ ARTI IR TOLI...

◆ **Grupės „Vairas“ koncertas** Baltimore lietuvių namų salėje (851 Hollins St., Baltimore, MD 21201) vyks šeštadienį, spalio 2 d. Pradžia – 8:30 val. v. Svečiai bus įleidžiami nuo 7:30 val. v. Bilieto kaina 20 dol. Juos galite įsigyti [www.vairasbaltimore.com](http://www.vairasbaltimore.com) 2010. eventbrite.com.

◆ **Mielosios mokytojos, V. Kudirkos** lituanistinė mokykla kviečia Jus ir Jūsų artimuosius bei draugus į Mokytojų dienos šventę. Ji įvyks spalio 10 d. 12 val. p. p. Šv. Petro ir Povilo parapijos salėje, 211 Ripley Pl., Elizabeth, NJ 07206. Lauksime visų su nekantrumu.

◆ **Spalio 10 d., sekmadienį**, 3 val. p. p. Maironio parke, 52 So. Quinsigamond Ave., Shrewsbury, MA 01545, koncertuos legendinė grupė iš Šiaulių „Vairas“. Bilieto kaina – 20 dol. Bilietus galite užsisakyti tel. 508-799-5469 arba el. paštu Irene Mark@aol.com (Irena Markevičienė); tel. 508-410-1397 arba el. paštu variantas23@hotmail.com (Vytautas Braškis); tel. 508-410-1774 arba el. paštu Kaunas-07@gmail.com (Artūras Varnas).

◆ **Spalio 16 d., šeštadienį, Lenkų kultūros fondo salėje** (177 Broadway, Clark, NJ 07066) koncertuos Žilvinas Žvagulis ir Irena Starošaitė. Veiks baras. Daugiau informacijos – tel. 732-713-5108.

◆ **Lietuvoje skelbiamas vaikų piešinių konkursas „Nupiešk gražiausią žodį“**, skirtas puoselėti lietuvių kalbą ir atskleisti jos grožį. Šiame konkurse kviečiami dalyvauti pradinė klasių mokiniai, gyvenantys tiek Lietuvoje, tiek užsienyje. Piešiniai siunčiami iki gruodžio 1 d., adresu: Tilde IT, Konkursui „Nupiešk gražiausią žodį“, Žirmūnų g. 139, Vilnius LT-09120. Užsienyje gyvenantys vaikai piešinius gali siųsti elektroniniu paštu. Iškilus klausimams konkurso dalyviai gali kreiptis į Strateginių komunikacijų centro projektų vadovę Sigitą Šeštokaite, tel. +370 5 279 18 29 arba el. paštu sigita@skc.lt

„Draugo“ metinis pokylis  
vyks š. m. spalio 30 d.  
Willowbrook Ballroom salėje  
8900 S. Archer Ave., Willow Springs, IL 60480

Kokteiliai – 4 val. p. p.; vakarienė – 5 val. p. p.

Maloniai kviečiame visus atvykti.

Bilietus užsisakyti galima „Draugo“ administracijoje  
tel. 773-585-9500.



Daktarė Birutė Girniuvienė išvyko gyventi į Lietuvą. Rugsėjo 25 d. grupė draugų suruošė atsiveikimo popietę. Pirmoje eilėje iš kairės: Elena Radienė, dr. Birutė Girniuvienė ir kun. Gintaras Jonikas. Antroje eilėje: Suzana Bubnelienė, Dalia Stonienė, Jonas Radas, Bronius Jasevičius, Teresė Vaitkūnaitė, Česlova Naumienė, Dana Naujokaitienė, Elena Alkuvienė ir Vanda Rauličkienė.  
**Dalios Stonienės nuotr.**

**Prelato  
JONO KUZINSKO  
pagerbimas vyks sekmadienį, spalio 24 d.**

Ta proga po 10:30 val. r. šv. Mišių Švč. Mergelės Marijos Gimimo parapijos salėje ruošiami šventiniai pietūs.  
Vietas prašome užsisakyti iš anksto tel. 773-776-4600 (Audra).



Washington, DG įvyko renginys „Mada prieš autizmą“, kuriame žinomas madų kūrėjas Edwing D'Angelo pristatė savo naują kolekciją, atvežtą tiesiai iš New York „2011 New York Fashion Week“. Nuotraukoje: Stephanie Ariel Williams (Miss District of Columbia 2010) ir renginyje dalyvavęs pianistas Edvinas Minkštimas.  
**Dianos Garbačauskienės nuotr.**

## Priėmimas konsuliniais klausimais Floridoje

Spalio 7–8 dienomis Lietuvos Respublikos generalinio konsulato New York darbuotojai St. Petersburg, FL, priims iš anksto užsiregistravusius piliečius visais konsuliniais klausimais (pasų, pilietybės, notarinių veiksmų, konsulinių pažymų ir t. t.). Užsiregistruoti prašome el. paštu: [ltconsulfl@bayprintonline.com](mailto:ltconsulfl@bayprintonline.com) arba tel. 727-895-4811 (palikti žinutę).

Prieš pateikiant dokumentus prašome labai atidžiai perskaityti informaciją mūsų tinklalapyje ([www.ltconsny.org/Konsuline.htm](http://www.ltconsny.org/Konsuline.htm)), anketas užpildyti dar prieš atvykstant į priėmimą (išskyrus prašymą pasui), taip pat turėti visų pateikiamų dokumentų kopijas bei konsulinį mokestį grynaisiais pinigais be grąžos. Dėl įgaliojimų surašymo ar iškilus asmeniniams klausimams dėl dokumentų teikimo tvarkos, prašome rašyti el. paštu: [info@ltconsny.org](mailto:info@ltconsny.org) arba skambinti (212) 354 7840, trumpasis numeris-0.

**Mindaugas Šatas**, JAV LB Orlando apylinkės pirmininkas